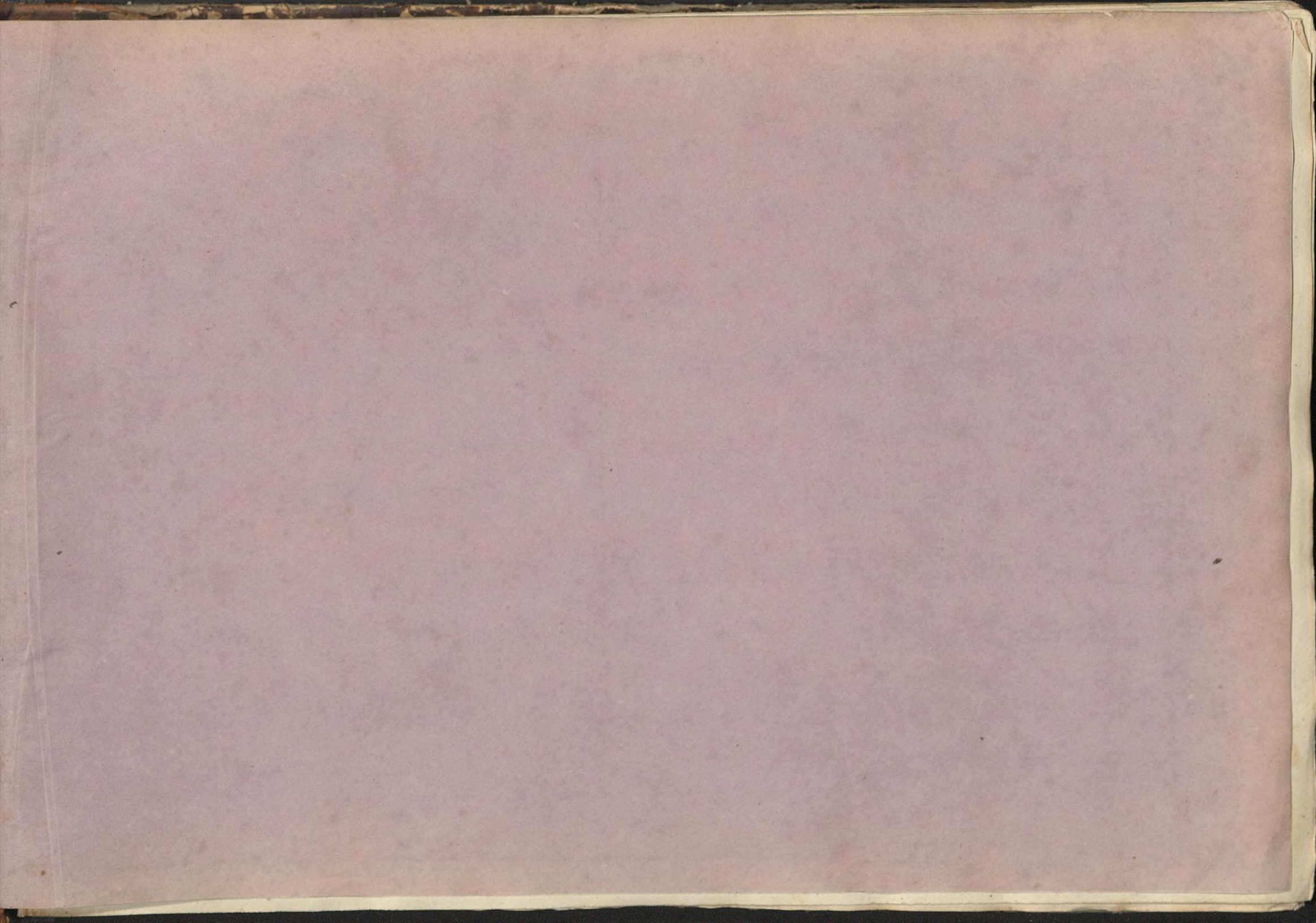


St. Jo. Guerra Rey

LIBRARY
OF THE
MUSEUM
OF
NATURAL HISTORY
OF
THE
CITY OF
NEW YORK



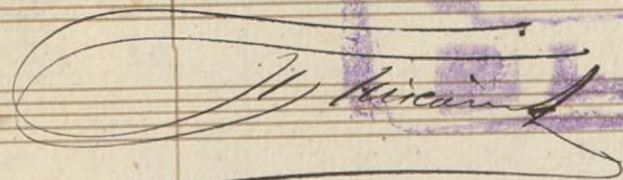


Nº 1.

Introduccion

Flauta,
Timbal,
Tiples,
Bomberos,
Bajos,
Modto

Adon



27 10

Pa cu de ya el

Que no que ya sale el
Sol al mar con las
re dis al mar pes ca

Dor

Dor

Dor

al mar pes ca

Dor

al mar pes ca

Dor

se re no es ta el

dia - se re no es ta el

mar de pe. ces ven

chi dos los co pos sal

dran

se re no es ta el

mar

se re no es ta el

Handwritten musical notation for the first system. It consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The lyrics are written below the vocal line.

mar sa cude ya el sue ño que ya sa le el sol al mar con las

Handwritten musical notation for the second system. It continues the vocal and piano parts from the first system.

re des al mar pes ca dor se re no esta el dia se re no esta el

Handwritten musical notation for the third system. It concludes the page with the final lyrics.

mar de pe ces hen chi dos los co pos sal dran se re no esta el

di a se re no esta el mar de pe ces ven di dos los co pos sal

Se re no esta el mar Se re no esta el mar

dran se re no esta el mar se re no esta el mar

all^o vivo

Un Fiplex

lle nen la red y la ca na nues tra

fra gil bar qui che la. gusta no che en la ca ba na ha bra a

tra la la la
un Triplet
le gre ta van te la tra la la

la la tra la la

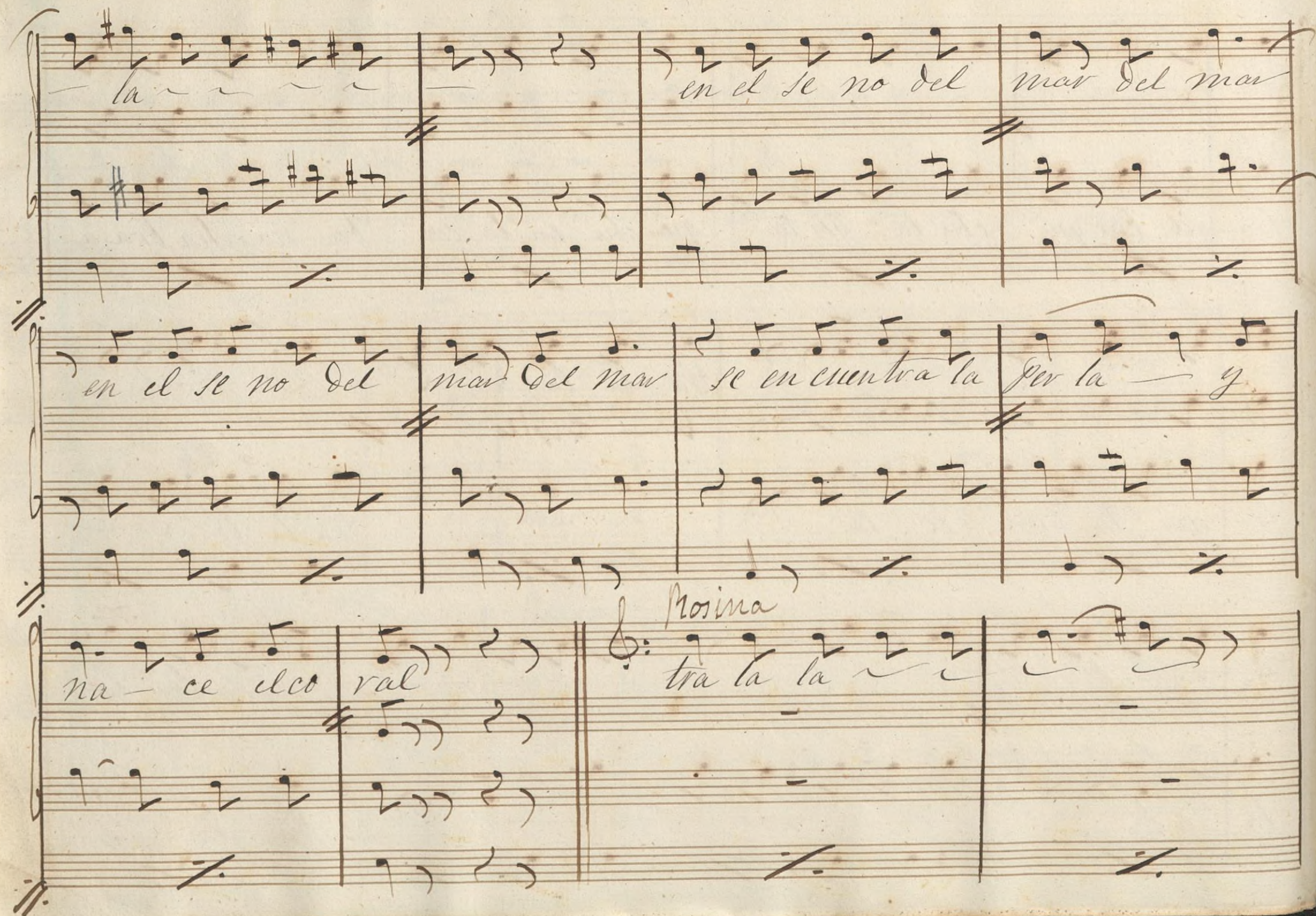
Handwritten musical score on aged paper, featuring three systems of music. The lyrics are written below the notes.

la *en el se no del mar del mar*

en el se no del mar del mar se en cuenta la per la y

na - ce el co val

Mosina
tra la la



The musical score is written on three systems of five staves each. The first system contains the lyrics 'la' and 'en el se no del mar del mar'. The second system contains 'en el se no del mar del mar se en cuenta la per la y'. The third system contains 'na - ce el co val' and 'Mosina tra la la'. The notation includes various musical symbols such as clefs, key signatures (one sharp), time signatures, and various note values. There are also some markings that look like '8' on the left margin of the first two systems.

tra la la tra la la tra la la tra la la

per ca do res al mar tra la la

per ca do res al mar gl'a lli u ta la

per la y na ce el co ral

Doro vi va la lin da ro sa gla qui se cria

Handwritten musical score for the first system. It consists of four measures. The top staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The lyrics are: "ro sa de los gar di nes de-Ale jan dri a y".

ro sa de los gar di nes de-Ale jan dri a y

Handwritten musical score for the second system. It consists of four measures. The top staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The lyrics are: "vi va el tier no a man te qe can ti va su a san el".

vi va el tier no a man te qe can ti va su a san el

Handwritten musical score for the third system. It consists of four measures. The top staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The lyrics are: "dul ce re pös te ro de su al te ra real".

dul ce re pös te ro de su al te ra real

Mosina
tim

Coro

bal

meno

tim bal à lli viç me cor riendo el ya fe liz ga

a ga mos to doí pla ra al al in cli to tim

lan

all. to

bal

Fimbal

Lo me jor de la me sa de mia mo el

Reg te lo traigo prin ce sa dea mor en ley

Si lo me jor de la me sa te lo traigo prin ce sa dea mor en

ley si traigo dulces q. u fa no te da mia mor ya pa sar por tu

Ma no sa bran me jor Si al pa sar por tu

Ma no al pa sar por tu Ma no sa bran me jor

pas te li llos y fa nes a la impe rial a la impe rial si

Handwritten musical score on five staves. The lyrics are in Spanish and appear to be a song about the Virgin Mary and the Virgin of Luján. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines. The lyrics are written in a cursive script.

yen ricos ma ra pa nus cre ma re al cre ma re
al vos que tes yal men dra dos del gran mo gol y ojal dres yempa
na das de huebo - mol vos que tes yal men dra dos del gran Mo
gol y ajal dres yempa na das de hue vo mol hue vo
mol a tu bo qui ta be lla lle va los jiel para que to me
a tu bo qui ta be lla

de ella ca ne la y miel a tu bo qui ta lle va los fiel si

lle va los fiel pa ra que to me de ella

pa ra que to me de ella ca ne la y miel al hom bre que sus a

mo ris te mues tra con tal dñl ru va na

la gos y no re go res mu re ce de tu her mo su ra me

re ce de tu her mo su ra to ma sus ros cos sin va ci

Masima to mo los dul ces sin va ci

lar y has un re par to pro por cio nal

lar gha go un re par to pro por cio nal

Timbal

ay que bo qui ta tan ce les tial mas q' el al mi bar dul ce se

ra quien se bol viera de ma ra pan yen tre sus dientes fuera a espi

Mosina

Timbal

rar

gus to sa empa na da pas

tel sin i

quien se bol

viera

Coro
gus

to

sa empa

na da pas

tel

sin i

gual es co sa esme ra da lá cre ma re
 de ma ra pan gen tre tu diun ter *fuera a un pi*
 con la 1^a tiple

al *10^o tempo*
 rar
 gu to sa un pa na da pa tel sin i
 Un
 Un
 al

gual es co sa es me ra da la cre ma re

al gur to sa empa na da pas tel sin i

gual es co sa es me ra da la cre ma re

(2^a) *mas*

al

Timbal Son pas tar Sa bro sas a fe de tim bal q. go in es tar

al

es co sa es me ra Da la

co sas no ten go ri val no ten

es co sa q. me ra Da la

Handwritten musical score on aged paper, featuring two systems of staves with lyrics in Italian. The notation includes notes, rests, and various musical symbols such as clefs, key signatures, and dynamic markings.

System 1:

Staff 1: *cre ma re al la cre ma - la cre*

Staff 2: *go ri val no ten go - ri val*

Staff 3: *cre ma re al la cre ma re al*

System 2:

Staff 4: *ma re al la cre ma*

Staff 5: *ri val no ten go*

Staff 6: *al la cre ma*

Staff 7: *la cre ma re al la cre*

Handwritten musical score on ten staves, organized into two systems of five staves each. The notation includes vocal lines with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are in Italian and appear to be a religious or liturgical text.

System 1 (Staves 1-5):

- Staff 1: *re al es co sa es me ra da-la*
- Staff 2: *ri val no ten go - ri val no*
- Staff 3: *re al es co sa es me ra da-la*
- Staff 4: *cre ma-re al*
- Staff 5: *ten go ri val*

System 2 (Staves 6-10):

- Staff 6: *cre ma-re al*
- Staff 7: *ten go ri val*
- Staff 8: *cre ma-re al*
- Staff 9: *ten go ri val*
- Staff 10: *cre ma-re al*

The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines. There are also some markings that look like "12" and "6" on the right side of the second system, possibly indicating a measure number or a section marker. The handwriting is in cursive, and the paper shows signs of age.

Nº 2 Genaro.

Triples.

Tenores.

Bajos.

allegretto

(Dentro)

Por el mar de la espe

ran ra bo ga en

va no un tris te a

mor

bo ga

bo ga un

tris te a

mor ah!

El ci ne es

ese

De la vi

be ra ga lar ti

un

me va sea ge su bor y ja mas a ti vial can ra en su

mi se ro do lor y ja mas a ti vial can ra en su

mi se ro do lor Do estas mi bien ven a mis brazos

ven Do estas mi bien ven a mis brazos

ben *ven* *ven* a mi bra nos
 El ci nes se - de la ri ve ra
 tin
 tin

ven *ven* *ven* a mi bra nos
 ga lar ti mu ra so ge su vor
 ga lar ti mu ra so ge su vor
 ga lar ti mu ra so ge su vor

Handwritten musical score for the first system. It consists of five staves. The first staff is a vocal line starting with the word "ven". The second staff is a piano accompaniment line, with some measures crossed out with double slashes. The third staff contains the lyrics "por q^e in fi li ce De i con so la do de nue tro". The fourth and fifth staves are piano accompaniment lines. The system ends with a double bar line.

ven

por q^e in fi li ce De i con so la do de nue tro

Handwritten musical score for the second system. It consists of five staves. The first staff is a vocal line. The second staff is a piano accompaniment line. The third staff contains the lyrics "la do mu gu ve lor". The fourth and fifth staves are piano accompaniment lines. The system ends with a double bar line.

la do mu gu ve lor

Como Mecubo

Handwritten musical score for the first system. The vocal line (top staff) begins with a whole rest, followed by the lyrics "yo vi ven el es pa cio q. for man cielo y". The piano accompaniment (bottom staff) starts with a treble clef and a key signature of one sharp (F#), followed by a series of eighth and sixteenth notes. The word "que" is written below the piano staff.

yo vi ven el es pa cio q. for man cielo y

que

Handwritten musical score for the second system. The vocal line (top staff) continues with the lyrics "ma es plendi do pa la cio de dia fa no cri tal su lu ces ru ti". The piano accompaniment (bottom staff) continues with a series of eighth and sixteenth notes.

ma es plendi do pa la cio de dia fa no cri tal su lu ces ru ti

Handwritten musical score for the third system. The vocal line (top staff) continues with the lyrics "tan tes lan to ma en el ce nit el te cho es de dia man tes el sue lo de ra". The piano accompaniment (bottom staff) continues with a series of eighth and sixteenth notes.

tan tes lan to ma en el ce nit el te cho es de dia man tes el sue lo de ra

Handwritten musical score for the fourth system. The vocal line (top staff) continues with the lyrics "fir el te cho u de dia man tes el sue lo de ra fir si el sue lo de ra". The piano accompaniment (bottom staff) continues with a series of eighth and sixteenth notes.

fir el te cho u de dia man tes el sue lo de ra fir si el sue lo de ra

Handwritten musical score for the first system. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment is written on three staves, with the first staff having a treble clef and the second and third staves having bass clefs. The first staff of the piano part has a 2/4 time signature. The music is written in a cursive, handwritten style.

f
lar ti ma de chi co esta. lo co dea tar el

Handwritten musical score for the second system. The vocal line continues on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment continues on three staves, with the first staff having a treble clef and the second and third staves having bass clefs. The music is written in a cursive, handwritten style.

f
or me m una jaula su vi da a ca va va el

po bre en una jan ta su vi da a ca ba ra el po bre en una

The first system of the handwritten musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a treble clef, containing five measures of music with lyrics written below it. The lower staff is a piano accompaniment with a bass clef, containing five measures of music. The lyrics are: "po bre en una jan ta su vi da a ca ba ra el po bre en una". There are double bar lines at the end of the first and fourth measures.

jan ta su vi da a ca ba ra su vi da a ca ba

and no
gen do all i del
ra

The second system of the handwritten musical score continues the piece. It consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a treble clef, containing five measures of music with lyrics written below it. The lower staff is a piano accompaniment with a bass clef, containing five measures of music. The lyrics are: "jan ta su vi da a ca ba ra su vi da a ca ba". There are double bar lines at the end of the first and fourth measures. The system concludes with a tempo change marked "and no" and the lyrics "gen do all i del ra".

mun do en so li ta rio a jam - de mi do los pro
fun do de man do adios pie dad de man do a Dios pie
dad y su te nar for tu na llo rando el co ra ron
tri te ra da ala - lu - na y fue go al mis mo sol
tri te ra da ala lu na y fue go al mis mo sol
po bre nan

Detailed description: This is a handwritten musical score on aged paper. It consists of six staves of music. The first four staves each contain a line of lyrics in Spanish. The lyrics are written in a cursive hand. The music is written in a style typical of 18th or 19th-century manuscript notation, with various note values, rests, and bar lines. The ink is dark, and the paper shows signs of age and wear. The fifth staff continues the lyrics, and the sixth staff has some lyrics and musical notation, though it is partially cut off at the bottom.

Handwritten musical score for the first system. The top staff contains a vocal melody with notes and rests. The bottom staff contains a piano accompaniment with chords and single notes. The lyrics are written in Vietnamese script below the vocal staff.

cha cha no hay duba no — ya su ce ve tro se tran tor no

Handwritten musical score for the second system. The top staff continues the vocal melody. The bottom staff continues the piano accompaniment. The lyrics continue in Vietnamese script.

gen do a lli del mun do en so li ta rio a fan
si se tran tor no bien se co

Handwritten musical score for the first system. The treble staff contains a melody with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The bass staff provides a harmonic accompaniment. The lyrics are written in Portuguese and are split across the two staves.

no ce que a el a
nuor causa pe
ren ne de su do
lor

Handwritten musical score for the second system. It continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are also in Portuguese and are split across the two staves.

de mi do lor pro
fun do de
mando adios pie
dad
si
de su do
lor
fin se co

y tu te nas for tu na llo van do el co va
 rion - tri
 bien se co no ce
 no ce
 el a mor
 q. q. q. q.

te ra da ala lu - na y fue go al mi mo sal
 Can sa se ven ne de sua flic
 cion bien se co
 q. q. q. q.

Handwritten musical score on a four-staff system. The lyrics are written in a cursive script below the notes.

Lyrics: y sa te nar for tu na llo van do de ora ron trii

Lyrics: pin se co no ce

Lyrics: no ce

Lyrics: gl a

Lyrics: mor

Handwritten musical score on a four-staff system. The lyrics are written in a cursive script below the notes.

Lyrics: te ra da ala lu na y fue go al mis mo sol

Lyrics: can sa si de su do for

al mismo sol

de su do

tri te ra da ala luna y fuego al mismo sol

de su do

sol

lor

go vi vo en el ci

pa cio qe for man cielo y mar es plendi do pa la cio de

Handwritten musical score on six staves. The lyrics are in Portuguese. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines. The lyrics are written in a cursive script.

dia fa no cui tal ah ————— H sal de mi

pe cho fran co al do lor cura do ra da pren da dea

mor sal de mi pe cho fran co al do lor cura do

ra da pren da dea mor ven a mi la bios

De ja gl. go ————— Sim ta da vo ma gl. ella te

dio ven a mi la bios de ja gl. go

Santa el a ro ma gl'ella te dio
Santa el a ro ma gl'ella te dio

ven a mi fra ros
bien se co no ce q'el a mor

de ja gl'ya
Can sa pe ren ne de su do
lor de

Handwritten musical score on a five-staff system. The lyrics are written above the first staff.

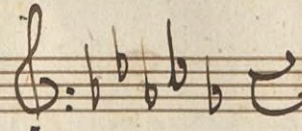
lien ta cla ro ma g e lla te dio quee lla te

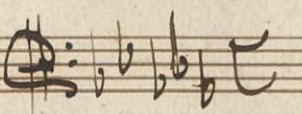
The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals (sharps and flats).

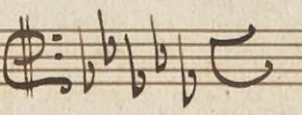
Continuation of the handwritten musical score on a five-staff system. The lyrics are written below the first staff.

lor de lu . do lor

The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals (sharps and flats). There are also some large, stylized markings on the right side of the system.

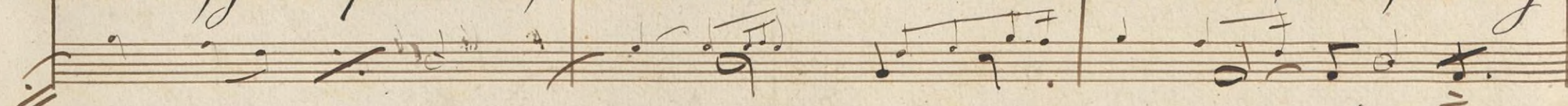
Nº 3 *Leonor.*  *vnatarde en vagava aspirando al fresco ambiente*

Marques.  - - -

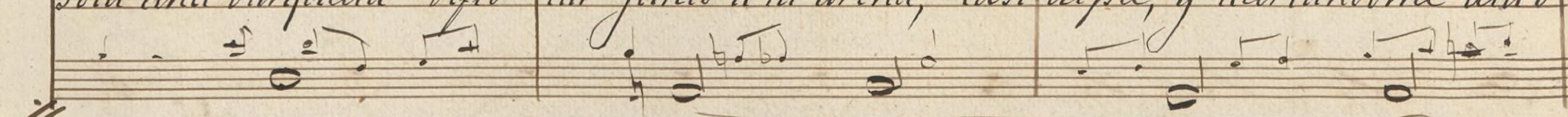
Duque.  - - -

Moderatto  - - -

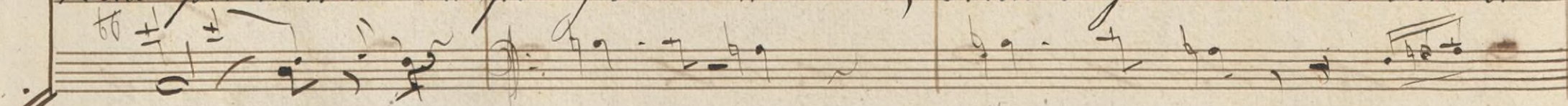
do esumar, yo tranquila me es tasiaba viendo el sol al oc cidente de Clinar, Libre y



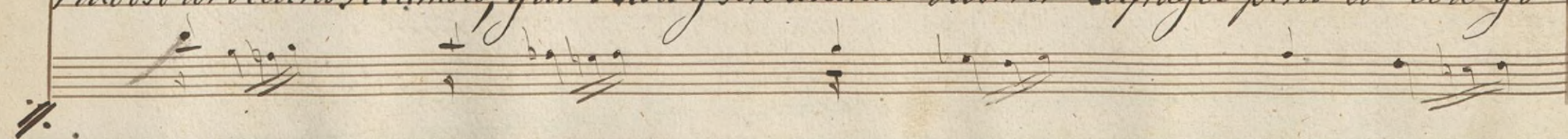
ola una barquilla visto tar junto a la arena, casi al pie, y acercandome ala o



villa por la mar limpia y serena malancé, Mas de pronto el manso viento en



ruidoso torbellino se cambió, y turbada y sin aliento recorrer el fragil pino do iba yo



Duque

79

su pre moim tante q. de ter vor lle nar de via- tu co va ron lle nar de
vi a tu co va ron de pron to el cie lo se os cu re cio lle no' el es
pa cio tur vio va por la na ved. sa plo del tu ra san con tra ma ro cap tu en tre
llor cerré los ojos ya Dios pe di va lor y fuer ras para mo
viv va lor y fuer ras para mo viv un hom bre en ton ces lle go ve lor y de las
on das me ar re ba to ah- de bi asu ar ro jo vi viv a

un ah! - ya gra de ci da di le una - crur de via suan

ro jo - vi vir a - un - ya gra de ci da di le una

crur como era un an gel mi sal va dor be so la y luego der pa ve

cio como era un an gel mi sal va dor - un an gel be so la y

lue go - der pa ve

Marques

Duque

Menos Moso

cio co mo era un
del ge ne ro so li ber ta
tu ge ne ro so li ber ta

an gel dei pa re cio dei pa re
dor to mar el nome pu die ra
dor me re ce un premio por na ac
cio si dei pa re
yo to mar el
cion me re ce un
cio dei pa re
nome pu die ra
pre mio por na ac
cion

Nº 4.

Leonor
Marques
molto

Mar ques dos seus teus
Leonor go fui

Leonor Marques

vos go fui de fe jo a no ra va a dar mel

si ven so si no me en ga no si no me en ga no yes to er lo q. te

Leonor

lla ma ca er de piu ha ce ute des sen ga no aun co ra non q.

Marques

a ma per der la fe per der la fe sie lla a ho ra no me a

Leonor

do ra q. par ti do to ma - re o tro e - ra muer te

Marques

fiera o tro el som bre q. so ne por vos sen ti. ael

im pe tu de un fue go abra la dor — ya quien o vuel ve un
pe - roe la lla ma del - a mor an sia ba ha llar un
ti - tu lo q' hon ra ra mi pa sion yen - e la ma noe
bur ne a es pe ro el ga lar don yen esa mano e bur ne a es pe ro el ga lar
don el ga lar don en cia mano e bur - ne a es pe ro el ga lar
don u nir me en sa cro

Leonor

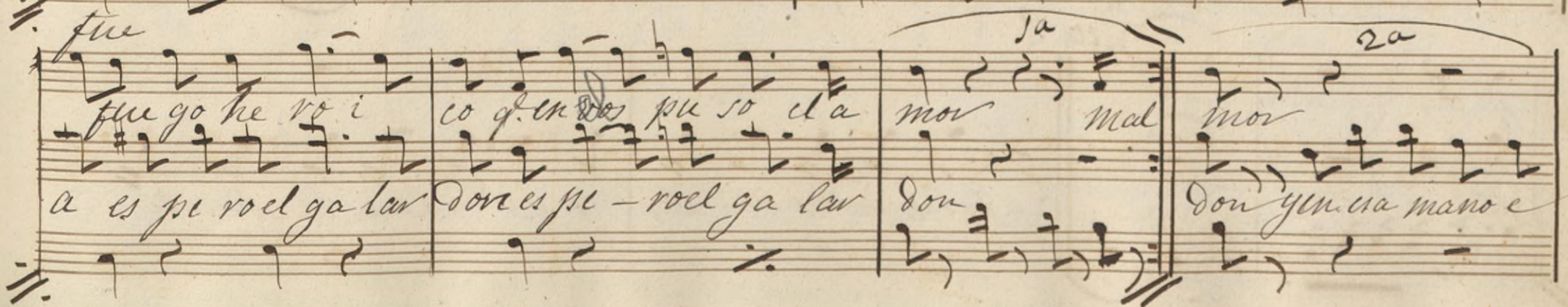
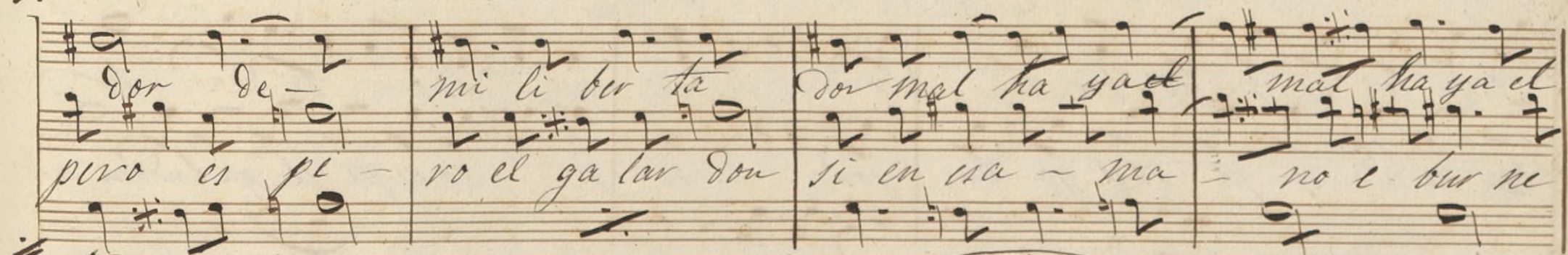
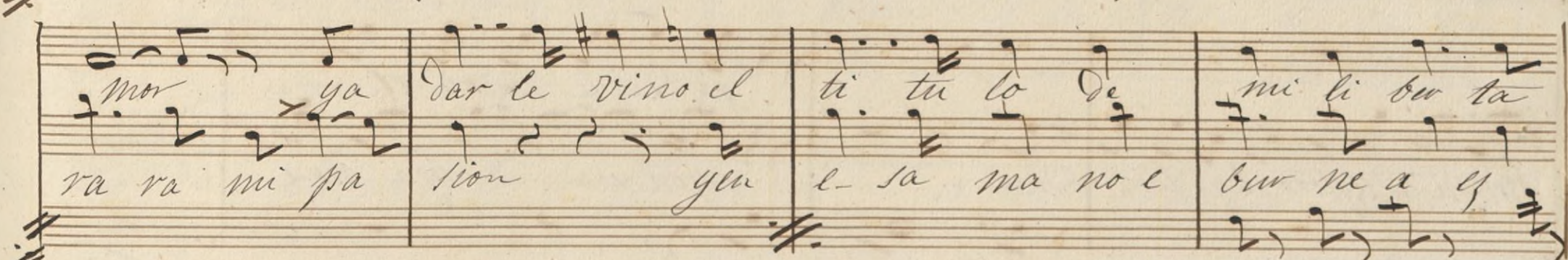
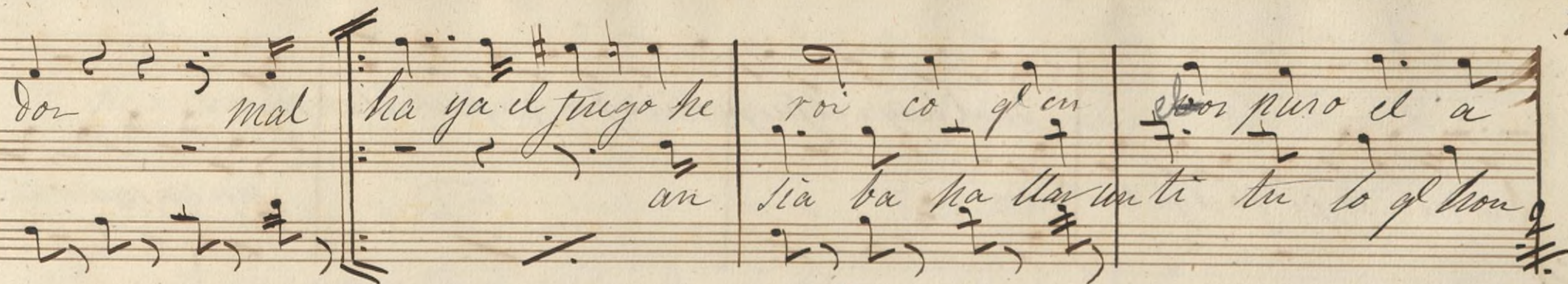
vin cu lo mi la - bio pro me tio al som bre q. mag
- Marques y en isa ma no e

na - mi mo la vi - da me sal vo mal ha ya el tugo he
bur - mea u pe - ro el ga tar don

voi - co q. en el pujo el a mor ya dar le vi no el

ti tu lo de un libe rta dor ya dar le vi no el ti tu lo de mili ber ta

dor ya dar le vi no el ti tu lo ya dar le vi no el ti tu lo de mili ber ta



mal haya el fugo porico en por puto cla mor
 bur nea es pe ro el ga lar don yen na mano e

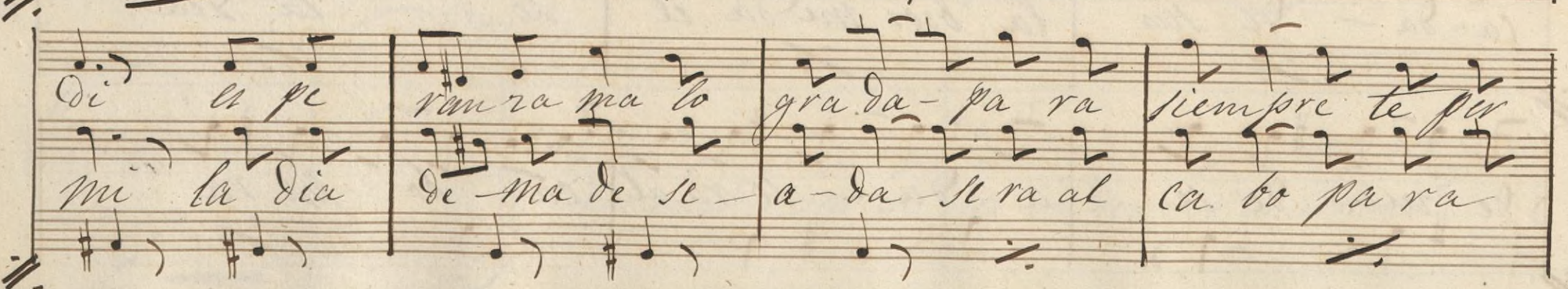
ya dar le vino el yen na ma no e
 bur nea es pe ro el ga lar don

ti tu lo de mi li ber ta don de mi li ber ta don ah
 bur nea es pe ro el ga lar don es pe ro es pe el ga lar don ah

Pre mian de vici de no va de amor la ardiente
 Me ci^{oo}

Je n'ai rien de moi de cho so je lir se voir tam bien n'ai rien de moi de
 cho so je lir se voir tam *all^o* bien y lu sion a ca vi
 cia da en mi lo co pre ne si es pe ran ra - ma lo
 gra da - pa ra siem pre te por di mi fa cun dia de li
 ca da - de sur la bios me da el si - la dia
 de ma de se a - da - se ra al ca bo pa ra

Leonor
Marques

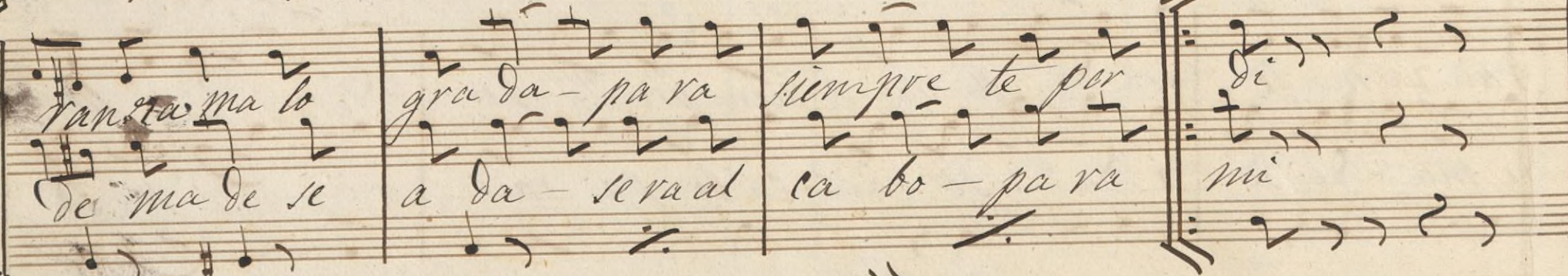


Handwritten musical notation on a five-line staff. The lyrics are written below the notes. The first measure contains the word "di" above a note and "mi" below a note. The second measure contains a triple bar line and the word "ah" above a note. The third measure contains a quarter rest. The fourth measure contains a quarter rest. The fifth measure contains the words "y lu" above a note and "mi pa" below a note.

Handwritten musical notation on a five-line staff. The lyrics are written below the notes. The first measure contains the words "siona ca ri" above a note and "cundio de li" below a note. The second measure contains the words "cia da en mi" above a note and "ca da de su" below a note. The third measure contains the words "lo co fre ne" above a note and "la bios me da cl" below a note. The fourth measure contains the words "si" above a note and "la dia" below a note.

Handwritten musical notation on a five-line staff. The lyrics are written below the notes. The first measure contains the words "ran ra ma lo" above a note and "de ma - de se" below a note. The second measure contains the words "gra da pa ra" above a note and "a da - se ra cl" below a note. The third measure contains the words "siem pre te per" above a note and "ca bo pa ra" below a note. The fourth measure contains the words "di" above a note and "mi" below a note.

Handwritten musical notation on a five-line staff. The lyrics are written below the notes. The first measure contains the words "sion a ca ri" above a note and "cun dia de li" below a note. The second measure contains the words "cia da en mi" above a note and "ca da de su" below a note. The third measure contains the words "lo co fre ne" above a note and "la bios me da cl" below a note. The fourth measure contains the words "si" above a note and "la dia" below a note.



Him pre te per di
 ca bo pa va mi

No 5. Genaro.

 Marques.

 Duque.

 Tenores.

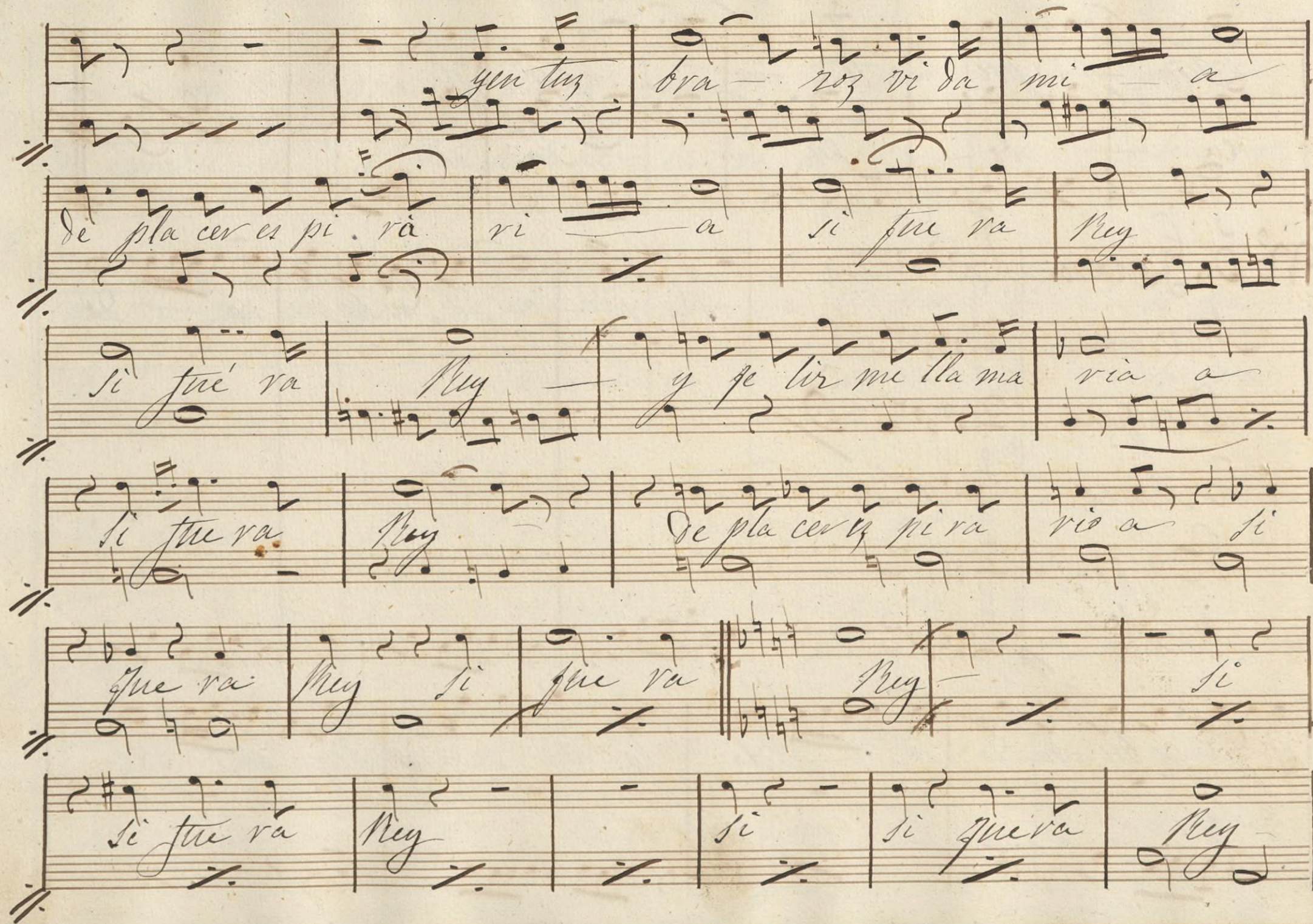
 Bayos.

 Ande

y del po bre a ban do na do la du va ley ah! Si

Handwritten musical score on six staves, featuring lyrics in Spanish. The lyrics are:

gen tuz bra - roz vi da mi a
de pla cer es pi - ra ri a si que ra Rey
si que ra Rey y se tir me lla ma via a
si que ra Rey de pla cer es pi ra ris a si
que ra Rey si que ra Rey si
si que ra Rey si si que ra Rey



Margues

Se guio se nor mis

pa ser se guio los y ve

Duque

la lin da pu ca

do ra de q' antes os ha

ble ve re mos sier tan

be lla cual di ces buen Mar

gues y nue vas su la

cio nes al al ma le da

Como
re

sier tan ta suer mo

su ra cual di ce el buen Mar

gues la fue puit de pes ca

do ra du que ra fue de

ser la fue mil de py ca

do ra du que ra fue de

Marques

Seguid Señor mi pa

Duque

los se guid los y ve

reiz

ve re mos sin tam

ser

Si guid se nos mi pa
bella cual di ces buen Mar

pasos se guid los y ve

re la cual di ces buen Mar

sin tan ta su per mo su ra cual di ces buen Mar

reis la lin da ny ca do va de qui enteros ha ble
 gues y me vez sen sa cio nez al al ma li da ri
 guez la humilde pu ca do va du quera puede ser
 Marques
 a guella es su ca ba na si len cio y la ma re que
 mi ro a lli hay un hom bre si el mi smo voto al
 Duque
 preciso es ver quier es.
 Marques
 dia blo quien ty no me en ga ne su her mano y can cer

7
 be ro que a qui la guar da - zú el su her ma no te ha lu ci do que pu do pre ve
 er dur mién do es ta si len cio a ver si fue ra
 Rey que di ce su na il po bre a ten
 ded. cuan se li r se vi a si fue ra Rey su
 men te lo tran, por ta en su vi os aun t den so ber bia y

De a ve mid a ca ser Rey de se a puez lo se

Marques.
ra y ma gi na ble no al canro el plan

Coro

De jãd que

un
es te llinir pre cio so q. de boam grandoc

Na ble mltte ra
freal

Marques

ga cai-goe el ve
tor va adar le un pro di gio so dul ci si mo so por

le no querran medico de *quien nacio* pro para ha largar el sue no de vuen trau para ha

lle ve mox le do mudo a mi Real man sion ya li serca te

nido por Rey de esta na cion yen tor no su go viendo la corte sa na

gry der per ta va ere yendo creyendo q. u. ya Rey magnificaez la y

O sea llevar la acabo y ley q' gracia cuando cre a el po bre q' ya
 pues el ardid q' pla ce nada hay q' p'gi car
 a si Marquien
 la ce pre ten do a me ni ran mucho cui da do ca ro Mar quien que el ape
 ci fi co a pi re vien
 Cielos que miro si se ra

Marques
 Duque
 Coro

Handwritten musical score on five staves, featuring lyrics in Italian. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals.

el su pi ho a dor na lin do jo yel timbal me di jo g u t e sal

vo la cour me guardo por sio por no ga al dulce

me no va a di fra tan
Duque a mi li te va har le lle

ga pa - ra y ta no che ten go di ver sion tre gua har ta ma

Alto

Marques,

na na de mor al a mor

cruz de vendi cion se guos ya ten go co ro na ya

mor se guos ya ten go co ro na ya a mor

Coro
ya pa ran ta no che so bra di ber tion y va hacer el

Marques.

Dague

se guor-ya

ten

go co

tre gua han ta ma

na na

gar to

el buen pu ca

dor

ga para y ta

no she

ro na ya

mor se guor ya

de mor al a

mor

ten

go co

ro na ya

tre gua han ta ma

na na

de mor al a

lo bra di ver

sion

yoacer el

gar to

el buen pu ca

mor
 mor
 ya pa-va eta
 Dor el buen puzca Dor
 no che tengo di ver sion tre gra han ta ma na na
 de mos al a mor
 sin Bajos del Coro si ma ta que bus co
 ya pa-va eta no che

crus de ven di cion *se guros ya* *ten go* *co ro na ya*
tra di ber *Sion* *y va ha cer el* *gan to* *el buen pu ca*

mor *se guros ya* *ten go lo* *ro - na ya* *mor* *ja ja que*
don *y va ha cer el* *gan to el* *buen pu ca* *don*

Handwritten musical score for the first system. The top staff contains the lyrics "ja ja que gra cia buen rey ha ra" and the bottom staff contains "gra cia buen rey ha ra cuando des pier". The music is written in a simple, rhythmic style with vertical strokes and horizontal lines. The bottom staff has a double bar line at the end.

ja ja que gra cia buen rey ha ra
gra cia buen rey ha ra cuando des pier

Handwritten musical score for the second system. The top staff contains the lyrics "buen rey ha ra cuando des pier te" and the bottom staff contains "gra cia buen rey ha ra ja ja ja ja cuando des pier te". The music is written in a simple, rhythmic style with vertical strokes and horizontal lines. The bottom staff has a double bar line at the end.

buen rey ha ra cuando des pier te
gra cia buen rey ha ra ja ja ja ja cuando des pier te

Handwritten musical score for the first system, featuring five staves. The lyrics are in Spanish and appear to be a religious or liturgical text. The notation includes various rhythmic values and rests.

Lyrics (from top to bottom staves):

- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~

Lyrics (from second system, second staff):

- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~

Lyrics (from third system, third staff):

- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~

Lyrics (from fourth system, fourth staff):

- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~

Lyrics (from fifth system, fifth staff):

- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~

Handwritten musical score for the second system, featuring five staves. The lyrics are in Spanish and appear to be a religious or liturgical text. The notation includes various rhythmic values and rests.

Lyrics (from top to bottom staves):

- cia buen Rey Na
- va ~ ~ ~
- mando de
- pien ~ ~ ~
- te ~ ~ ~

Lyrics (from second system, second staff):

- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~

Lyrics (from third system, third staff):

- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~

Lyrics (from fourth system, fourth staff):

- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~

Lyrics (from fifth system, fifth staff):

- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~
- ja ~ ~ ~

Handwritten musical score for a vocal ensemble. The lyrics are: *ben Muy ha va*. The score consists of five staves. The first staff is for a solo voice, and the other four are for a four-part vocal ensemble. The music is in 5/6 time. The score ends with a double bar line and the text *Fin del 1º acto*.

Handwritten musical score for a vocal ensemble. The lyrics are: *Genaro. Marques. Duque. Tenores. Bajos. modto*. The score consists of six staves. The first staff is for a solo voice, and the other five are for a five-part vocal ensemble. The music is in 2/8 time. The score ends with a double bar line and the text *Introduccion acto 2º*. The lyrics for the ensemble are: *Felon* and *ya o man ce bo va a des pu*.

Handwritten musical score for a song, featuring four systems of staves with lyrics in Spanish. The lyrics are:

ten y la co me dia prin ci pia va mu cho cui da do no hay q. re
ir pa ra q. el que go dwe hasta el fin ya se man cebo va a dar por
ten y la co me dia prin ci pia va mu cho cui da do no hay q. re
ir pa ra q. el que go dwe hasta el fin *Quere* ad viv to q. el q. o.

The score is written on four systems of staves. The first system has four staves, the second and third have two staves each, and the fourth has two staves. The lyrics are written in a cursive hand, and the music is in a simple, folk-like style. The word "Quere" is written above the staff in the third system, and "ad" is written below the staff in the fourth system.

sa do dez cu bra la ver dad - de mial to de sa gra do la
 Je na su fri ra - *Gono* aqui la par sa em pie - ra
 y to dos en ver dad cum pli d de vus tra al te ra la
 or de nes sa bran al *Marques* por q al mente ca to de

for sa untro no dan se fir ma mi con tra to y rey no en reali

Dad
 Diga bien eye tra ge lle va el don cel ya de sua sombro finto el pla

Coro
 cer chi to y ha ga mos bien el pa gel cuan do dez

pier te oh q. pla

V.S.

Handwritten musical score for the first system. The music is written on four staves. The top staff is the vocal line, and the bottom three staves are the piano accompaniment. The lyrics are in Portuguese.

al par d'al mente
 ca-to re fan salu-to no
 ya se man ce bo va a du per tar y la co me dia princi pia
 cer ya ese man ce bo ja

Handwritten musical score for the second system. The music continues on four staves. The lyrics are in Portuguese.

Dan-se fir ma mi con tra to y nino-en na li
 ra nun cho cui da do no hay q. re ir para q. el fue go dure hata el

Handwritten musical score for the first system. The top staff contains the lyrics "dad", "sin ya de su sombra sin to el pla", "cer", and "cuando des ya de su". The bottom staff contains the lyrics "sin", "chi to", "y ha", "ya mo", "bin el pa", and "el". The music is written in a simple, rhythmic style with various note values and rests.

dad
sin ya de su sombra sin to el pla
cer
cuando des ya de su
sin
chi to y ha ya mo bin el pa el

Handwritten musical score for the second system. The top staff contains the lyrics "pier te so d. pla", "cer", "oh que pla", and "cer". The bottom staff contains the lyrics "som bro sin to el pla", "cer", "cuando des", "pier te", "oh que pla", and "cer". The music continues with similar rhythmic patterns and includes some double bar lines.

pier te so d. pla
cer
som bro sin to el pla
cer
cuando des pier te oh que pla
cer

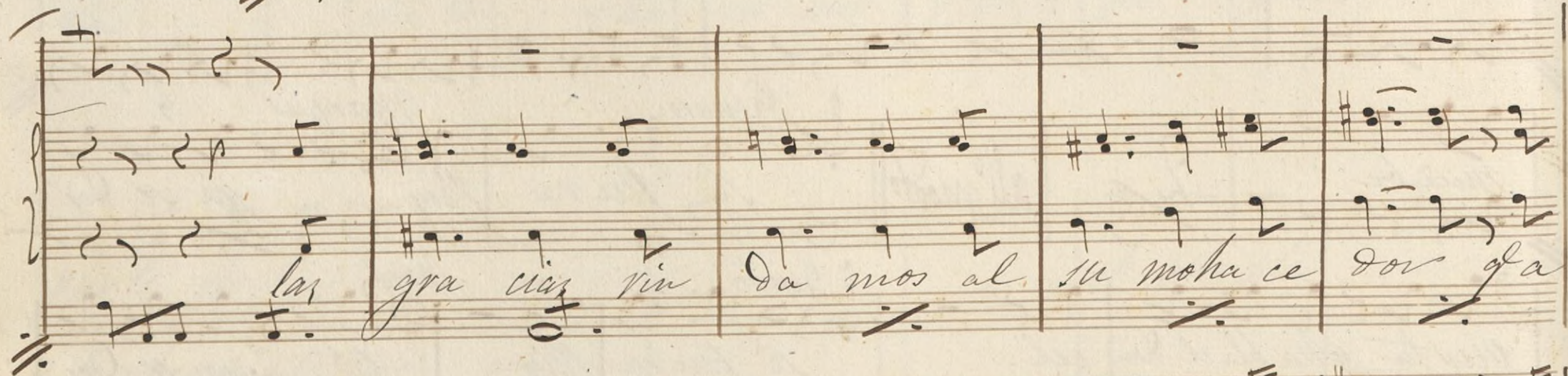
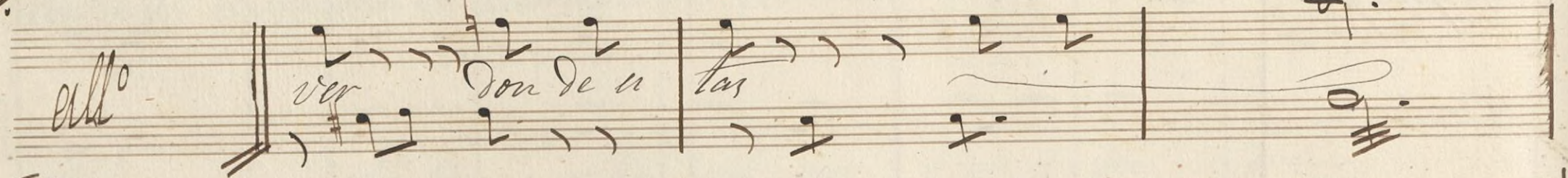
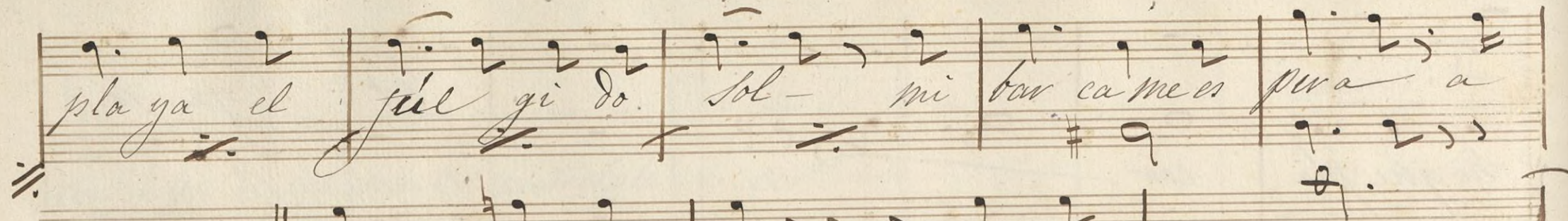
Handwritten musical score on aged paper. The score is written on four systems of staves. The lyrics are in Spanish and include the following phrases:

- oh que pla
- cer
- ya se
- muebe
- si fue ra
- y ya se des
- pue ta y ha bla el don cel
- ya do ra la

There are also performance instructions and character names written above the staves:

- all' modo*
- Genaro
- Marques

The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines. The paper shows signs of age, including some staining and wear.



(mirando con asombro)

34

li-ro o duer-mo En don-de me en-cuen-tro Na-blad Na

le nor

blad don-de es-toy gl. tra-ge es a que-za de cis-guie-nes

soiz va sa-llos le a-lei de vos gran-se nor

sa-llos gl. y ca-cho en-ton-ces soy go-vo

De que

Sois dees to rei-nos la prer y el no

Handwritten musical score for the first system. The vocal line (treble clef) contains the lyrics "Sois dees to rei-nos la prer y el no". The piano accompaniment (bass clef) consists of a single line of notes. The system is divided into five measures.

nar ca q. d cie lo - nos dio vos soiz de flo

Handwritten musical score for the second system. The vocal line (treble clef) contains the lyrics "nar ca q. d cie lo - nos dio vos soiz de flo". The piano accompaniment (bass clef) consists of a single line of notes. The system is divided into four measures.

ven cia la prer y el no nor la prer y el no nor

Handwritten musical score for the third system. The vocal line (treble clef) contains the lyrics "ven cia la prer y el no nor la prer y el no nor". The piano accompaniment (bass clef) consists of a single line of notes. The system is divided into five measures.

Genaro
Marques *Siez*
Duque
le

es to ho dior. de
 si ad vir tegem d
 tra ge de epe

mun te un
 so liu e
 mo ro

ber ti go fe
 ger ce ya el po
 com ple ta lai lu

bril *que*
der
tion y go con over le
y luy tre mo

du re eter na men te en
 ver dad va a ser de a
 go ro

fo tio la chan za pa ra
 si ra ri si ma em o
 nar ca

gl el cie lo noz

lir si es u tcho Dios de men te un ven ti go fe
 el si ad vierta q. end so
 cion el tra ge de ese mo ro com ple ta la i lu
 dio q. el cielo noz dio vos sois de flo

bril gl. du re eter na men te un
 ho gence ya el po der ver dad va a ser dea
 lion y go con ver le go so
 ren cia vos sois de flo ren cia la

sue no tan fe
 lio
 va ri si ma emo
 pror y el ho
 nor

ah!
 la chan ra pa va
 cion si va
 nor la
 si la

el pa va
 ri si ma emo
 pror y el ho
 nor

g. dure der ma
 el
 cion
 nor

mun te en
 si la
 si va
 si la

sue no tan fe
 chan ra pa va
 ri si ma emo
 pror y el ho
 nor

lie
 el
 cion
 nor

modto

ah si
ah si
ah si
ah si
ah si

yo de li ro ver qui

2

si va ties un sue tro ore a ti dad u ta mi se va qui

Duque
me ra de mi men te ples man dad vin te es cla voz su ca

be ra per de ran a buer tros ples y si ob tai z por la no

Marques

blena a por ca re mos aun Mar ques y si cumple a su de

Duque

se o que mea honren - su mi sion se va parte del re cre o lo mejor

Marques

Genaro

de la fun cion puer ri mi go de la chan ra quie ro a qua ten go

Duque

Genaro

sed que le traigan sin tar dan ra a mal te ra de ve ver sis un su no

de mi men te el en ga no ce sa va fi oh no

su na el al ma nua lo q mi to y rea ti

all^o

dad

segun de

un bajos *coro*

muer tra sua le gre *far*

cayo la *pu ca se* *lo tra* *go*

la chanra muer tra gun to al va par

Je gun de muer tra sua

el a gua pre ca le *per sua Dio*

cayo la *pu ca se*

le gre *far*

la chanra muer tra gun to al va *par* *siem*

lo tra *go*

el a gua pre ca le *per sua Dio*

Genare

vano em seu no pui pe ca dor tam bém um seu no se
ra nua mor tam bém um seu no se ra nua mor quan to ve
li te re nos es um cho ad pum dem li te re se lo cre

go
seu va no seu no pui pe ca dor tam bém um seu no se
quando li te re - nos que cho ad pum dem li te re
Um Marg.
seguir de mui tra sua le gre par la chan ra mui tra que
Um Genito
Um Marg.
Ca go la pe ca se - lo tra go! - e a qua frou ca le

ramia mor
 con el Bayo Coro
 se lo cre go
 con Bayo Coro
 to al va par
 u Genaro
 per sua dio
 Ca go la pu ca se - lo tra go el

bien vano en sue no fui - pla ca dor tam
 cuanto e li te re no es en cho ad
 se gun de muestra sua le gre par la
 u Genaro

bien un sue no se va mia mor si tam bien un sue no
 ad pum diu li te re - se lo cre go si se lo cre go si
 la chan ra muestra gun to al va par si gun to al va par si
 a gua fra ca le per sua dio si a gua fra ca

ma vivo

se gamma mor ah.
se lo cre go
ginto al va par
le per sua dio

tam bin un sue
ad pen dem li te
la chan ra mer
el aqua fres

no se va mia mor
re se lo cre go
tra gun to al va par
Genaro
fres
le per sua dio
le per sua dio
la aqua fres ca
la aqua fres ca
le per sua dio
le per sua dio
qua fres ca
qua fres ca

tam bin un sue no
ad pen dem
la par sa
mer tra gun
le per sua dio
le per sua dio
la aqua fres ca
la aqua fres ca
le per sua dio
le per sua dio
qua fres ca
qua fres ca

li Marques
li Marques
Bayon

Handwritten musical score on a single system with five staves. The lyrics are written below the notes. The first staff has a key signature change from one sharp (F#) to two sharps (F# and C#) indicated by a double bar line and a sharp sign. The lyrics are: *mi a mor mor se ra mia mor se ra mia mor se*. The second staff has the lyrics: *lo cre go go se lo cre go*. The third staff has the lyrics: *to mand to ra par par la fan sa muer tra quito al ra par qu*. The fourth staff has the lyrics: *per sua dio dio el a gua per ca le per sua dio le*. The fifth staff has the lyrics: *le per sua dio le*. The system ends with a double bar line.

Handwritten musical score on a single system with five staves. The lyrics are written below the notes. The first staff has the lyrics: *mor se ra mia mor mor*. The second staff has the lyrics: *lo cre go se lo cre go*. The third staff has the lyrics: *to al ra par qu to al ra par*. The fourth staff has the lyrics: *per sua dio le per sua dio*. The fifth staff has the lyrics: *per sua dio*. The system ends with a double bar line. On the right side of the page, there is a large handwritten number '12' and a circled 'O'.

Nº 7 Tenores

Bajos

allº marcial

vi va el mo nar ca no ble y gu til

que hoy el con se jo va apre si div vi va el gran Du que

vi va años mil viendo asu reyno siempre fe lir vi va el gran

Du que vi va años mil viendo asu reyno siempre fe lir vi va

vi — va vi va al gran du que vi va

N° 8 Timbaly *tenore*
 Bayes *loro*
 all' brillante *15*
 le quid yen dulce or gia on

ba qui co per tin de la re pos te via — da re mox pronto

sa 2a
 le quid yen dulce or gia yen magi co per
 fin le fin

tin de la re porte ri a — da re mor pronto fin se

quid yu dulce or gia yu ba qui co fer tin

De la re porte ri a da re mor pronto fin De la re porte

sa ra

ri a da re. mos pronto *fin* de *fin* si si da re mos pronto

fin pagao tro tra go del Claro *Rhein* *Con*

ru da ale vo si a yen ba guico per *fin* de la re por te

ri a ha veir ya da do *fin* mi rad nuiz cu bi

Handwritten musical score on aged paper, featuring three systems of staves. Each system consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The lyrics are written in Spanish and are integrated into the musical notation. The first system includes the lyrics "le tis por vuestro a trepi der", "lo vando los po", and "bre tes su". The second system includes "mi se va vin der por", "dior no aqui of.", "pe que ce", and "sad vo toa sa". The third system includes "tan mi vad of. estoy me", "ne que y ha", "re cualquin der man", and "vaga el por". The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and clefs, and the paper shows signs of age and wear.

le tis por vuestro a trepi der lo vando los po bre tes su

mi se va vin der por dior no aqui of. pe que ce sad vo toa sa

tan mi vad of. estoy me ne que y ha re cualquin der man

vaga el por

Can sa cor qui llas al pa la

tre ro del vuen chan par

dar

qui ro re

qui ro can

tar

a ced me

ya en ta pe

ne que

ma en tem val

co ro con el me tal

na ya mas coro con el me

All^{ro}

~~3/8~~ ~~3/8~~ ~~3/8~~ ~~3/8~~ ~~3/8~~ ~~3/8~~

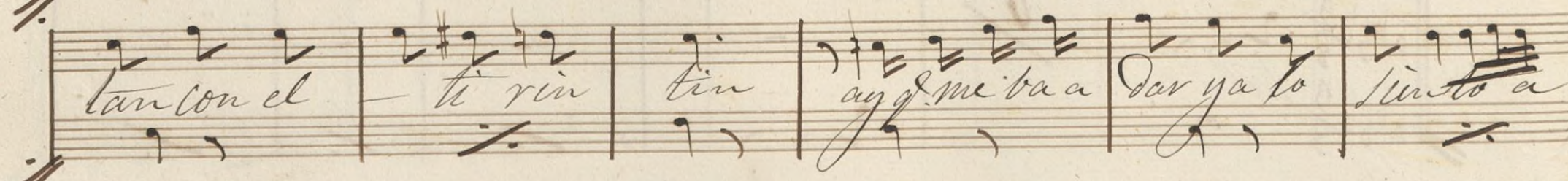
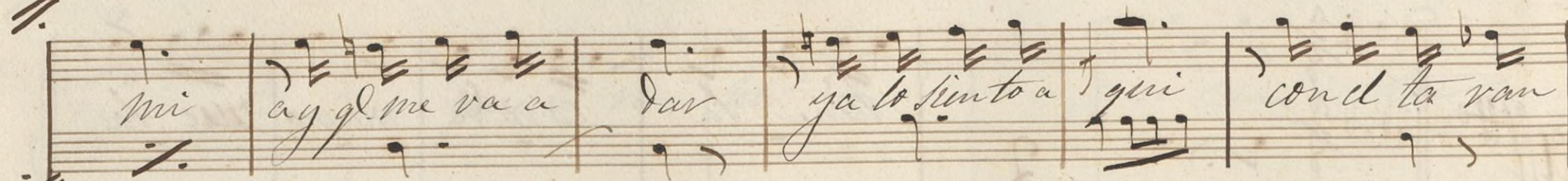
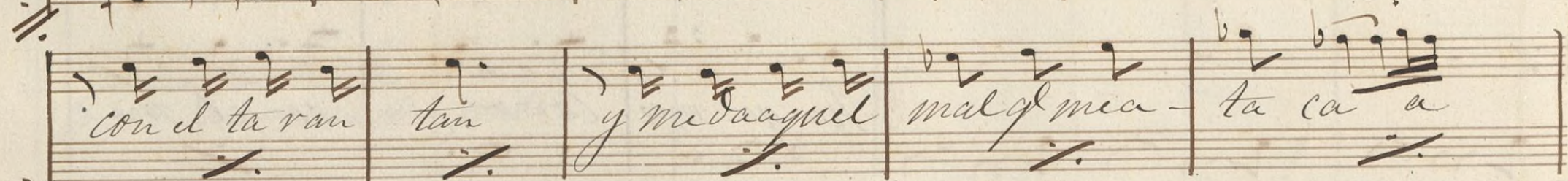
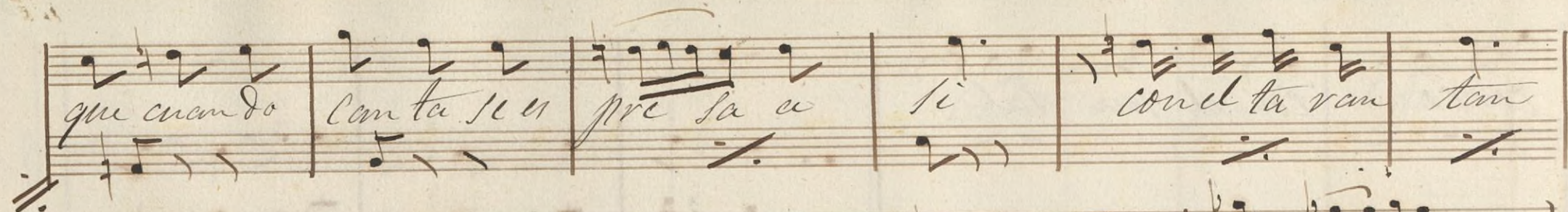
tal

ti ne - la ca ra de mi mo que la

tie ne q. ti ne - sal y ca ne la

ad libitum *f* *4^{mo}*

ti ne una vo ca de que ra vin



co el ga lo pin su la ra a le gre se cui na si

vaya unos ojos hay que cin con los va po res del pin

tu va a quien la mi ra da ca len tu ra yun pie tan

no no tan chi qui tin que cuando baila se mueve a

Si con el ta ran tan con el ta ran tan

con el ta ran tan con el ta ran

y me da aquel mal q me ca ca a mi

tin con el ta ran tan con el ta ran

ay que me va a dar ya lo siento a qui
tin ay q. le va a dar q. le va amo viv

con el ta ran tan con el ti rin tin
ay q. le va a dar q. le va amo viv si

dar ya lo siento a qui
si que le va amo viv
ay q. me va a dar

Handwritten musical score, first system. The lyrics are:

ya lo siento a qui a
ay g-le va a dar que te va amo

Handwritten musical score, second system. The lyrics are:

qui con el ta van tan con el ti rin tin con el ta van
viv con el *Sp.*

Handwritten musical score, third system. The lyrics are:

tan con el ta van dan

The system concludes with a double bar line and a large, stylized flourish or signature on the right side.

N^o 9.

Leonor							
Genaro							
Marques							
Duque							
^{Coro} Bartolomeo							
Triples							
Tenores							
Bajos							
all ^o			De la an tor cha de time ne				

Brilla el magi co el magi co expleu dor ya su

li ra pul sa or feo y su galas vi tea

de la can tor cha de hi me ne o
 mor triu
 bria m

ya su li va pul sa or feo

ma gi co is plen dor

This system contains the first three staves of handwritten musical notation. The top staff has lyrics 'ya su li va pul sa or feo'. The middle staff has lyrics 'ma gi co is plen dor'. The bottom staff contains musical notes and rests.

y su ga las vis te a mor ya su ga las

This system contains the second three staves of handwritten musical notation. The top staff has lyrics 'y su ga las vis te a mor ya su ga las'. The middle staff has lyrics 'y su ga las vis te a mor ya su ga las'. The bottom staff contains musical notes and rests.

vis tea mor ya su ga las vis tea mor

This system contains the third three staves of handwritten musical notation. The top staff has lyrics 'vis tea mor ya su ga las vis tea mor'. The middle staff has lyrics 'vis tea mor ya su ga las vis tea mor'. The bottom staff contains musical notes and rests.

ya su ga lar vi ta mor ti si su ga lar vi ta mor

Leonora

lle go el ins tan te que yo te

~~menor~~

Genaro

mi a lo pre sen ti a mi co va ron

ta de man do la pre sen ti a mi a for tu na sin pi a

ten com pa sion *Digue* El mar quis de pa - du ain - sig -
ne con la in pa - ta se va an nir *Marg* va a cum plir se
mies pe ran sa - en mo men to tan fe lir
Señor El mar quis va a ser mi u po so y me sien to ay
menos moso *Señor* Dios mo rif no es un su no de mi men te van an
apreta nir se am bor a qui sois vos la pro me ti da sois vos se ñor

Handwritten musical score with lyrics in Spanish. The score is written on five staves. The lyrics are:

Sois vos de cid yo soy abre te a bis mo y
tra ga este in fe lir men no no lo con riu to pri
me ro he de mo riv á to dor de la fi o se va tra i dor y
vil el que a Leonor ha tre va a se pa rar de

The score includes musical notation, including notes, rests, and bar lines. There are also some markings above the staves, such as "Leonor" and "Genaro".

(al Suave)

Handwritten musical score on five staves. The lyrics are written below the notes.

ah te ned gran Dios in len gua

mi

ah

ah

ah

ah

El po bre a ce re in

Duque
 no ves to es y ni cuo ~~go~~ ~~mi me ce re~~ ~~in~~ ~~qui~~ ~~non do es to ya~~ 5/6

Duque
me gra cio sa u ta la fan ta mag ni fi co el per

Margt.
 tin to mo la chan ra en se rio ya mi me ce re in por mu cho de la

pro ma al Du que ga re in com bie ne de ala fan ta le des mos pro nto

fin. sia dul ces y to *Duque* *fin.* sis nes el co ra ron a to mo la chan ra en se

Handwritten musical score on aged paper, featuring vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are in Spanish.

Vocal Parts:

- Lea** (Soprano): *bri el ha do las dez tra ye ha cien do me in fe*
- Ge** (Alto): *-*
- Ma** (Tenor): *-*
- Qu** (Bass): *ri*
- Bayo** (Bass): *ya mi me ha ce re in re*

Piano Accompaniment:

- Left Hand: *al po bre lea co me te un*
- Right Hand: *ber ti go fe*

The score is written in a single system with four staves. The vocal parts are on the top four staves, and the piano accompaniment is on the bottom two staves. The lyrics are written below the corresponding staves.

Handwritten musical score on aged paper, featuring two staves and lyrics in Spanish. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines. The lyrics are written in a cursive script, often overlapping the musical notes.

Staff 1 (Vocal Line):

- Mezcla
Siel si de vuestros
por mucho q. la - bro ma - al
in
- Quel ces y lu
la bion o
Du q. al
to mo la
- Sio
go un vi val fe
Duf. na ga re
chan re in se

Staff 2 (Piano/Instrumental Line):

- bril De ce los y de a
mo res
sus para el in fe

Handwritten musical score on aged paper, featuring two systems of staves. The lyrics are in Spanish, written in a cursive hand. The first system consists of four measures, and the second system also consists of four measures. The music is written in a single melodic line with some accompaniment indicated by shorter notes and rests. The lyrics are as follows:

First System:
mez el ha do lan des
tir la vi da ay Dios le
iv com vie ne que ala
rio ya mi me ha ce iv

Second System:
tra ye ha ciendo me in fe
Dis tuis pe ro la muer ta
pon la la de mos pronto
ya mi ya mi me ha ce

Below the main melody, there is a second system of staves, likely for a basso continuo or a second voice part. The lyrics for this part are:

tir su pi va el in fe tu

tir
mi
fin *por uncho q. la bro ma al Duque aga re in com viene que a la*
in *gra cio za a ta la par sa mag nifico el per tin to mo la chan ra en*

De

ha do + las. Qui tra ye
vi da ay Dios le viz teiz
pen sa la de mos pronto fin por mucho q. la bro ma al Duque aga ve
serio ya mi me hace ve in graciona en ta la chanra magnifico el fin
yal Duque hace ve in glo
ce los y de a mores

Handwritten musical score on aged paper, featuring three systems of staves with lyrics in Spanish. The lyrics are written in a cursive script.

System 1:

ha cien do me in fe
lir
un Leonor
qui si la muerta
in con viene q. ala farsa la de mos prou to
fin la de mos prou to
un Marques
tin como la chaurra en serio ya mi meace re
in ya mi meace re
gal Dug. hace re
in gal Dug. ace re

System 2:

un Fiples
bir. Su pira el in fe

System 3:

un Fiples

vir haciendo me infeliza si si Dulce y tu No me
 mi si si la muerte a mi si si el si de vuestras la vida a
 fin le de mas pronto fin pronto fin por mucho la broma al duf. agave
 iv ya mi meace ve iv me - ha ce ve iv graciosa uta la broma magnifico duf
 iv gal duf. ha ce ve iv - ha ce ve iv gra 1^a
 vir mi va el in fe vir al no bre ha co me te un

Handwritten musical score on aged paper, featuring a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are in Spanish, written in a cursive script.

Vocal Line:

el co va ron a bri El ha do lan dei
go un ri val te tir la vi da ay Dios le
iv con viene ala tar sa la de morronte fin por mucho que la
tin tomo la manera en serio ya mi me hace ve iv graciosa esta tar
yal Dngl. Nace vi iv 1^a
ver ti go fe bril De ce los y de a

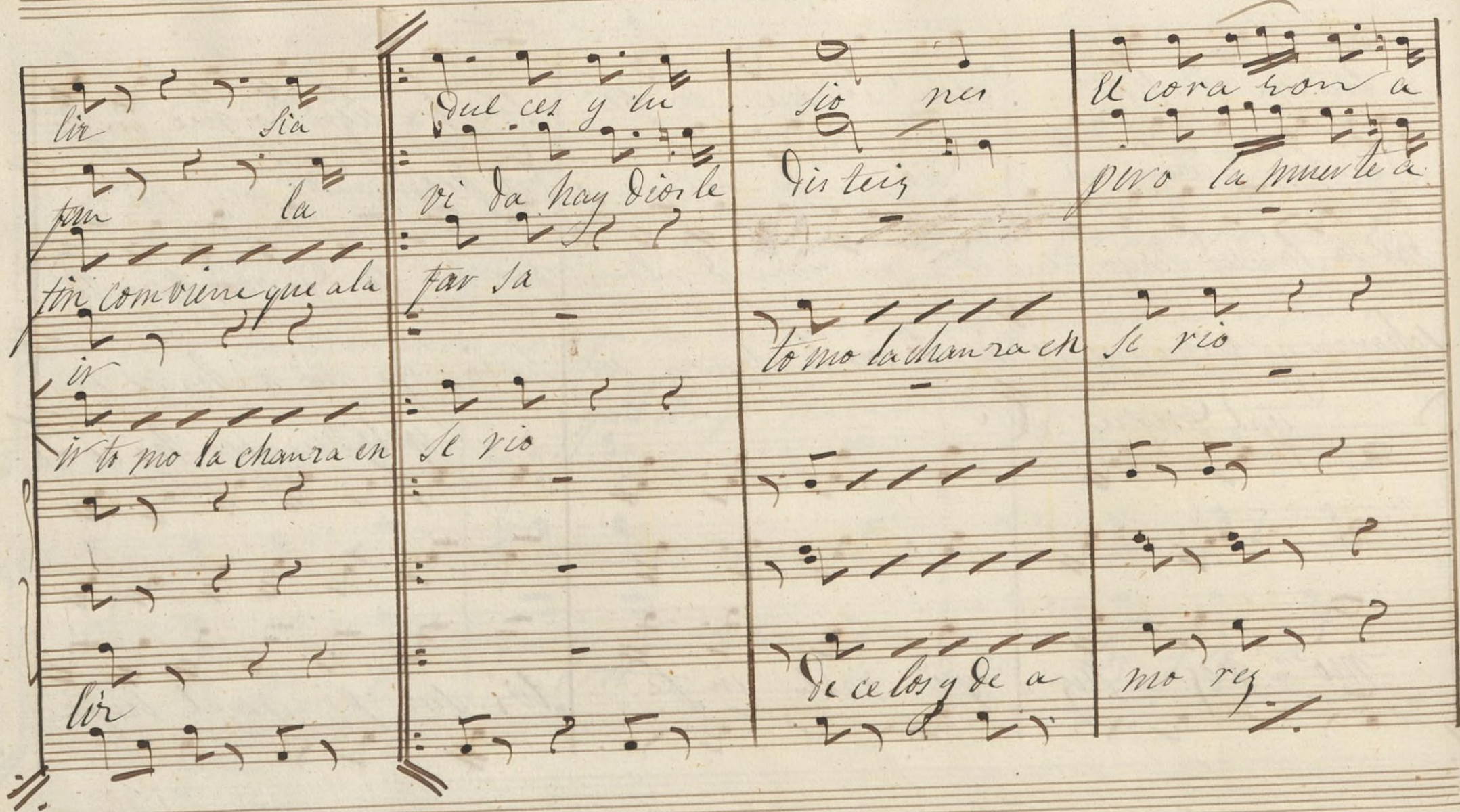
Piano Accompaniment:

The piano part is written on three staves, likely representing the right hand, left hand, and a basso continuo or a third voice part. It includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines.

tra ya ha cun do me in fe lie ha cun do me in fe
 vir teu cum o dio to ri ~~um~~ Leon
 far sa la Dug. Naga re in con vime q. alu far sa la de mo, pronto
 chanza ya mim a ce re in to mo la chanza in lrio ya mi mu ha ce re
 gal Dugue ~~De~~ gal Dugue ha ce re
 mo rez sus pi rael in fe tis sus pi rael in fe

Handwritten musical score on aged paper, featuring lyrics in Spanish. The score is written on multiple staves, with some staves containing musical notation and others containing lyrics. The lyrics are:

lin... la... Dulces y tu... Sio nes... El cora con a
pan... la... vi da hay dios le... tis leiz... pro la muerte a
fin comvire que ala far sa
ir... ito mo la chanra en se rio
lin... de celos y de a... mo rez



Handwritten musical score on four staves, likely for a vocal or instrumental piece. The lyrics are written in Portuguese and Spanish, indicating a bilingual or bilingual-influenced work. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines.

Lyrics (Portuguese/Spanish):

- Stave 1: *tri - el ha do las dei tra ye Ma uen do me in fe*
- Stave 2: *mi pero - la muir te a*
- Stave 3: *le de mos pronto fin le de mos pro - nto*
- Stave 4: *ya mi me a ce re ir me a ce re*
- Stave 5: *gal Du que a ce re gal Du que ha ce re*
- Stave 6: *si sem pi rael in fe*

The score is written on four staves, with the lyrics written below the notes. The handwriting is in a cursive style, typical of 18th or 19th-century musical notation. The paper shows signs of age, including discoloration and some staining.

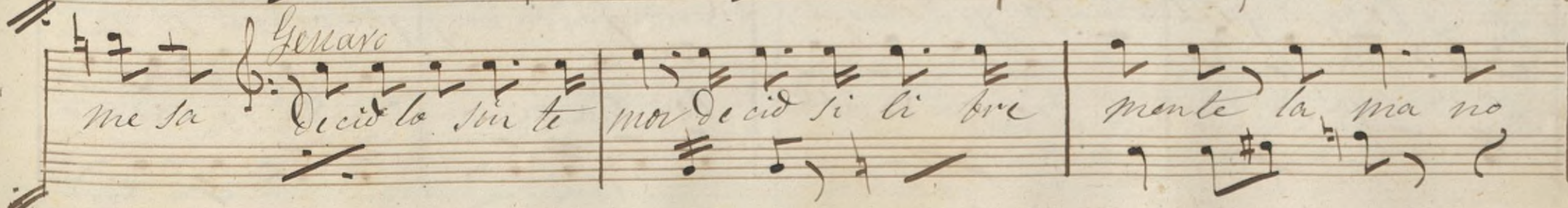
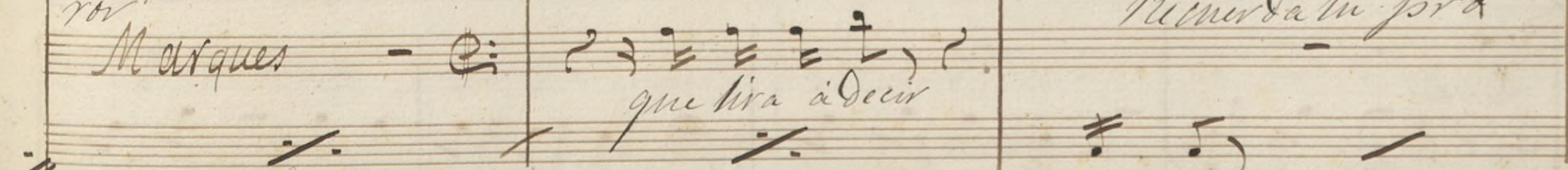
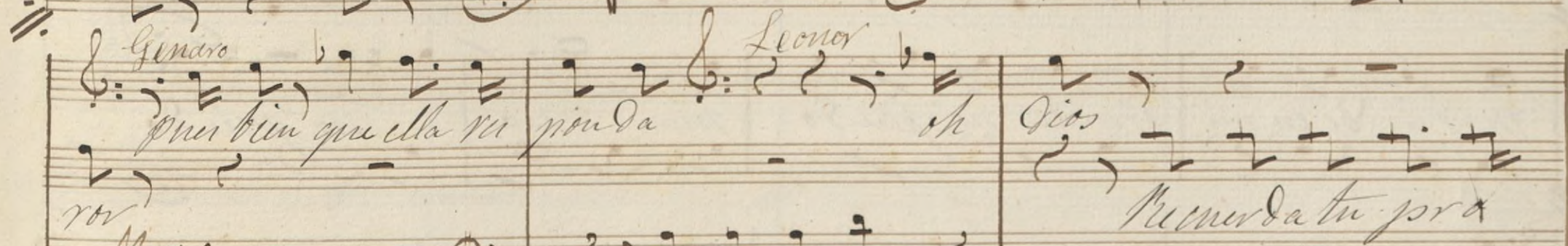
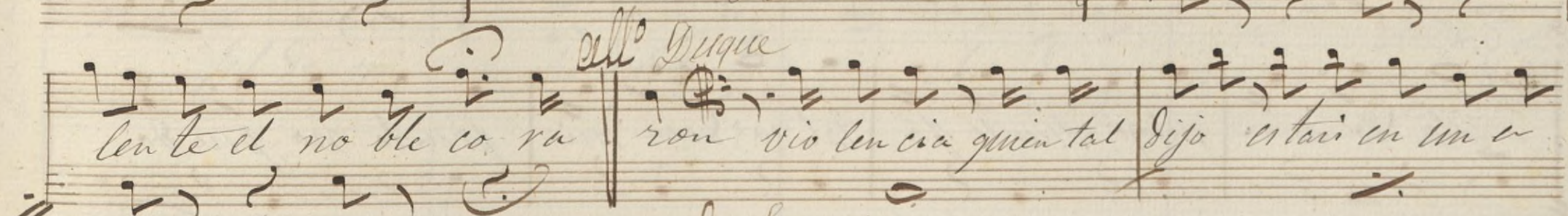
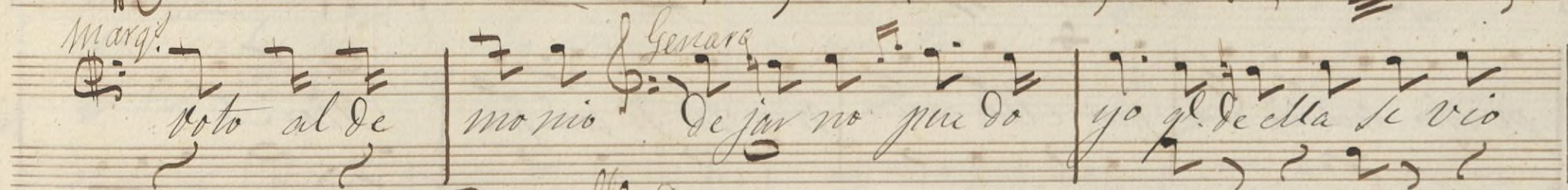
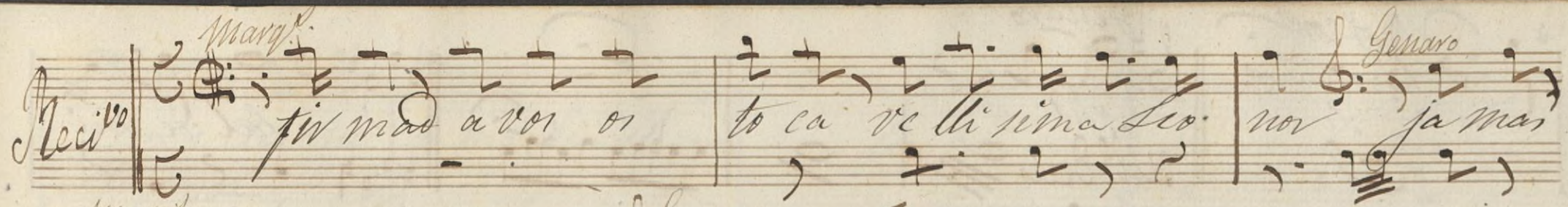
Handwritten musical score on a single page, featuring a vocal melody and a piano accompaniment. The score is written in a cursive, handwritten style on aged paper.

The vocal line is written on a single staff, with lyrics in Italian. The lyrics are:

1a
Viva mia
fin con viene quela fin
ir
Viva la chanza en
Viva
2a
Viva a cuando me in fe
mi la muore a
si pron to
ha ce re
ha ci re
el in fe
Viva

The piano accompaniment is written on a grand staff (treble and bass clefs). The right hand plays a melody, and the left hand plays a bass line. The score is divided into measures by vertical bar lines. The handwriting is elegant and characteristic of 18th or 19th-century musical notation.

On the right side of the page, there are several staves of music, likely for a second voice or instrument, with lyrics "ah!" repeated multiple times, indicating a chorus or a specific musical effect.



Leonor
Dais - si

Genaro
oh!
all' deus

sal de mi

pe cho meu no dea mor e lla me ma ta si com pa sion

Ha do me migo morte pa tal ar de en mi prente no pue do

mas ar de en mi prente no pue do mas no no pue do

mas
Lo gre yael triunfo gracias a Dios q' era muy grave mi si ma
ya su ce re bro vin de al do lor tan en con tra da va raemo

cion ella me a ma bienllaron ta li bre va pi ro li bre dea
cion pobre mu cha cho puerase va pron to la - per sa pi na li

sal de mi pi cho dulce ita sion pla cida y magen per fi doa

con el coro

no tie ne el mo ro pi ca ambi cion con la dia de ma quier a Leo

mor - *ha do me nugo Muer te pa*

Lo gre ya el trunfo gra cias a Dios qd era muy gra ve mi si ma

lor tan en con tra da va va lmo

nox lo co se en cuen tra lo co de a tan pron to una gan ta te lle va

tal mure ro — mure ro — mure ro con gentia mure ro da fan
 tal no piu do mas
 cion e sta me a ma bien clares ta bien clares ta
 cion tan in con tra da va va como cion

van pronto a una ganta le lle va van pronto a una ganta le lle va van
 van pronto a una ganta le lle va van

muovo de a mor

ap

bin claron

va va lmo cion

le lle va ran

Sal de mi pecho dulce ilu sion placida y magan perfido a
Leonel
Sal de mi pecho mien de a mor ella me bin claron ta
e lla me a ma bin claron ta
po bre mui Macho fuer ra se
no tie ne el mo ro po ca am bi

mi

A handwritten musical score on aged paper, featuring three systems of staves. The first system has a vocal line and two piano accompaniment staves. The second system continues the vocal line. The third system has a vocal line and two piano accompaniment staves. The lyrics are in Romanian. The notation includes various note values, rests, and bar lines. There are some corrections and markings in the score, such as a double bar line in the second system and a slash in the third system.

mor *na do mi* *mi ga su re fa* *tal mu ero de an*
pa do Da *ar de mi*
si *li bre rez* *pi ro* *li bre dea*
ra si *pron to la* *fan sa*
cion *con la Dia de* *ma*

guir tra muer o dea mor muer o dea guir tra muer o dea mor ah

fron te no pue do mas ar de mi fron te no pue do mas - no

pan si li bre dea pan si na li rar si pi na li rar si

que ve a Leo nor si que ve a Leo nor

Moro = Più vivo = Dopp. 4^{to}

Muero dea fan muero de an

no pue do mas ar de mi

Gea pen ti bre ves

aha si puer ra se

ah si pronto au na

Diu-vivo

qui tia

pen ti no pue do

pi ro ti bre dea

va pronto la

jae la le lle va

muu

mon no

pen ti

par sa

van le

ro dea fammuro de an qui tia / mas no / bre dea pan ti bre va pi ro ti bre dea / pa na ti ran puer se ra pronto ta / lle va ran pronto a una jan ba ti lle va

Handwritten musical score on four staves. The lyrics are written in a cursive script below the notes.

Lyrics:
fom mine va Dea fom ah
mar no pne do mar ah
fom li bre dea fom li bre dea
rar fi na ti rar fi na ti
ran pronto a ma jan la le lle va ran le lle va

Handwritten musical score on ten staves. The notation includes notes, rests, and various musical symbols. The word "Si" is written on the first staff, and "van" appears on the fourth and ninth staves. The score is divided into measures by vertical bar lines. There are double bar lines at the end of the first, third, and fifth measures. The notation is somewhat stylized and appears to be a draft or a specific dialect of musical notation. The paper is aged and shows some staining.





Nº 30. Timbal *Telón*

Tenores

Bajos

allº

En el mi lli do

le cho tran qui la cor mi va se gñid me que con mu si ca la

Coro

gñie ro Des per a to en to del u ni verso es fi jo que noa

Tenores

bra a man te mas ven di do mas tier no gl a to m

Fimbal

Se quid me Se quid me que con
bal

mu si ca la quie ro des per tan

all^o

En vra ros de Mor

fe o tam bien gna ro es ta

2^{da} / 2^{da}

a qui pa sa las

no ches si no duer me en el

2/4

mar Va mos chi co muu ve el

pi co que que re mos es en char e san co sas tan me lo sas q. tu
 la vio com ta ra trae me vne la la vi buela que es mi
 can to sin y qual y no hay mi lo q. al o in lo no lo
 qui ra re me dar frenta es mi ori ron te tu do ca un mar do tu que ho es d
 pier ta estre lla cla ra q. el al ma a do ra y ce los de tu

allegretto 15

Ca ra ten dra ten dra la au ro ra — ay cuan to Die ra — ay cuan to

Quie ra por ser en su te in iz tan te su ca ma re — ra ay cuan to

Die ra ay cuan to Die ra por ser en su te in iz tan te su ca ma

re ra

Des pier ta es bre lla cla ra q' su al ma Do ra y

ce los de tu ca ra ten dra ten dra la au

quien fuera
ay cuan to el
ro — ra

perro
die ra ay
ay cuan to el die ra por ser en es te ins tan te su ca ma
re ra ay cuan to el die ra por ser en es te ins
Timbal
tan te su ca ma re ra en pre te as mi ho ri
zon te tu bo ca un nar do tu cu el lo es otro mon te otro

mon te de San Ber nar do quien fue ra por ro - quien fue ra

Coro
por ro pa ra andar por la nie ve de cer ro en cer ro quien fue ra
quien fue ra

por ro pa ra andar por la nie ve de cer ro en

Handwritten musical score on three systems, each with four staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and clefs. The lyrics "la la la" and "cer ro" are written in cursive below the notes.

System 1:

- Staff 1: Melody line with notes and a sharp sign. Lyrics: *la la la*
- Staff 2: Continuation of the melody.
- Staff 3: Continuation of the melody.
- Staff 4: Continuation of the melody. Lyrics: *cer ro*

System 2:

- Staff 1: Melody line with notes. Lyrics: *la la*
- Staff 2: Continuation of the melody.
- Staff 3: Continuation of the melody. Lyrics: *la*
- Staff 4: Continuation of the melody. Lyrics: *la*

System 3:

- Staff 1: Melody line with notes.
- Staff 2: Continuation of the melody.
- Staff 3: Continuation of the melody.
- Staff 4: Continuation of the melody.

Handwritten musical score on aged paper, featuring three systems of staves. The notation is in a historical style, likely 18th or 19th century, with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The score is written in a single system of staves, with each system containing two staves. The first system is labeled "Fin Fenoves" and includes the vocal line "la la la la". The notation includes various note values, rests, and bar lines. The score concludes with a double bar line and a repeat sign.

Fin Fenoves

la la

la la

la la

No. 11. Leonor,
 Genaro,
 Andte

ay vuelve en sueño ce li co y

da me de Leo nor el pu ro a cen to má gi co el vos tro se due

tor ay vuel ve en sue ño ce li co y da me de Leo nor

el pu ro a cen to má gi co el vos tro se due tor mas

ay no que la per fi da su ma no pro me tío ah

Handwritten musical score for three voices, measures 1-4. The lyrics are: *para ar ran car me la gri mas no vuel vas sue no no*. The notation includes treble and bass staves with various musical symbols such as notes, rests, and bar lines.

para ar ran car me la gri mas no vuel vas sue no no

para ar ran car me la gri mas no vuel vas sue no no

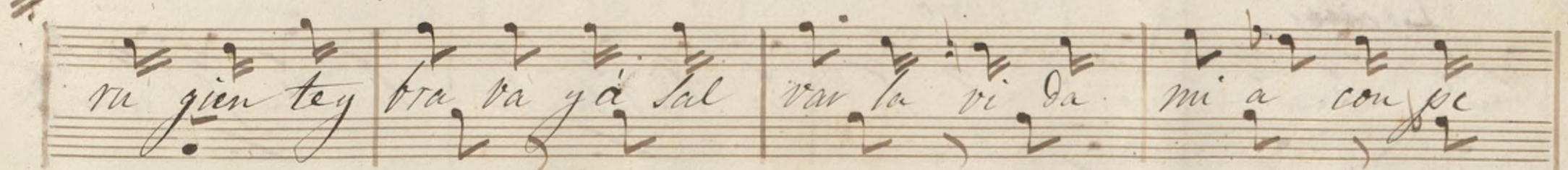
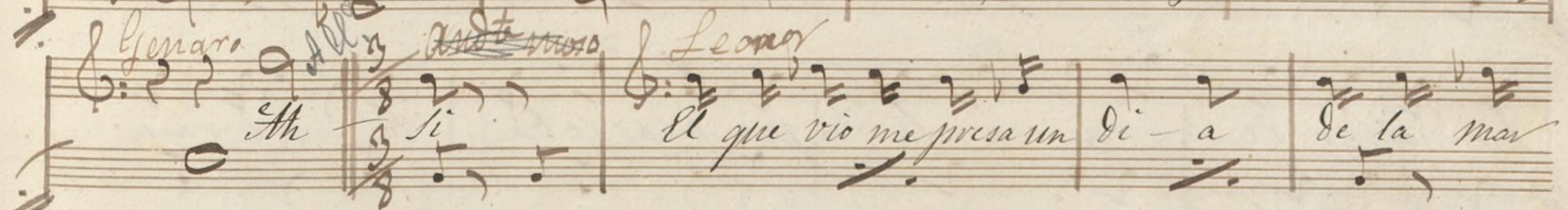
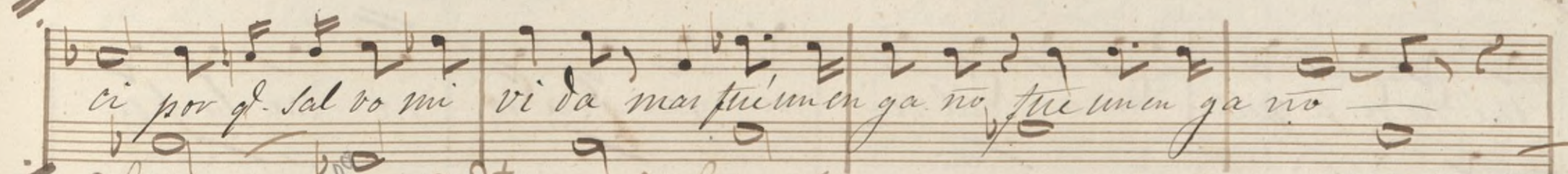
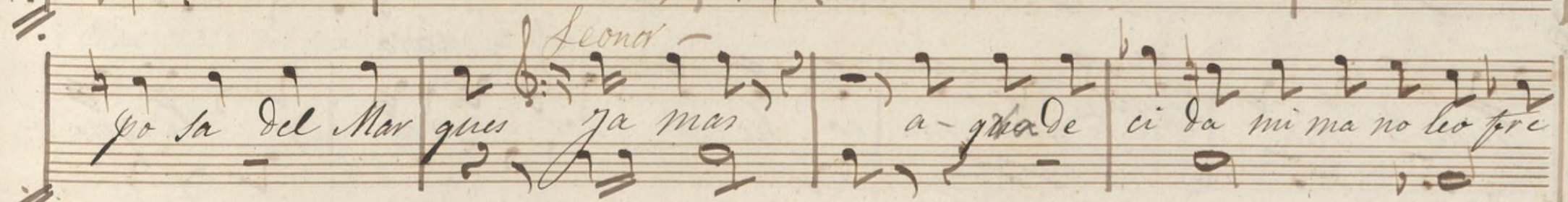
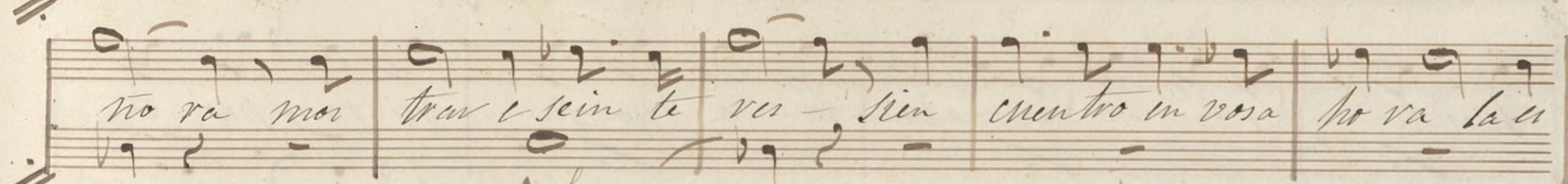
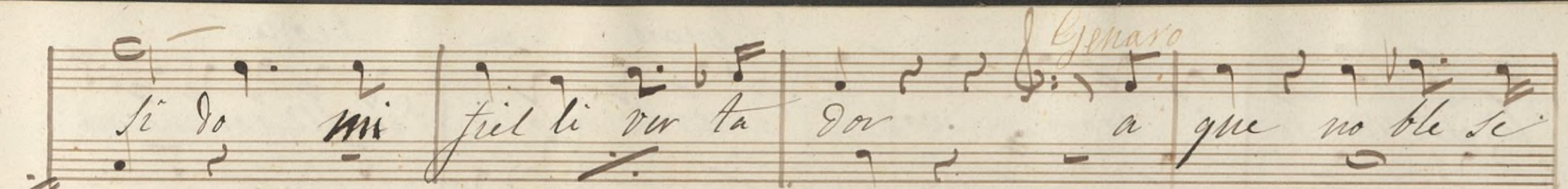
para ar ran car me la gri mas no vuel vas sue no no

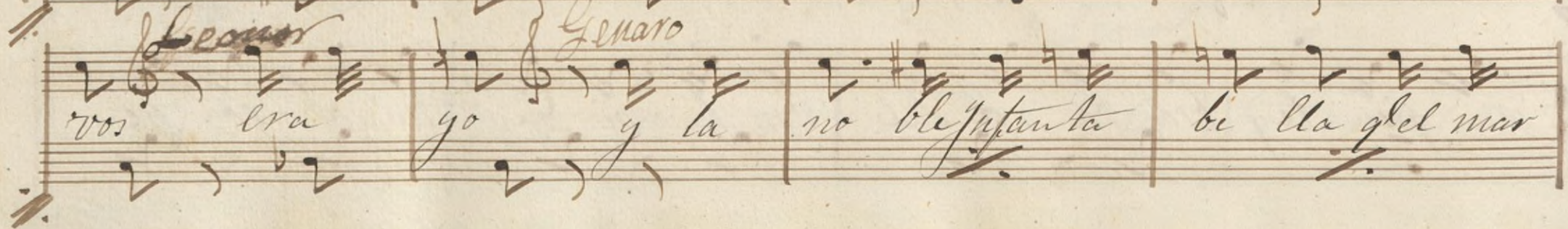
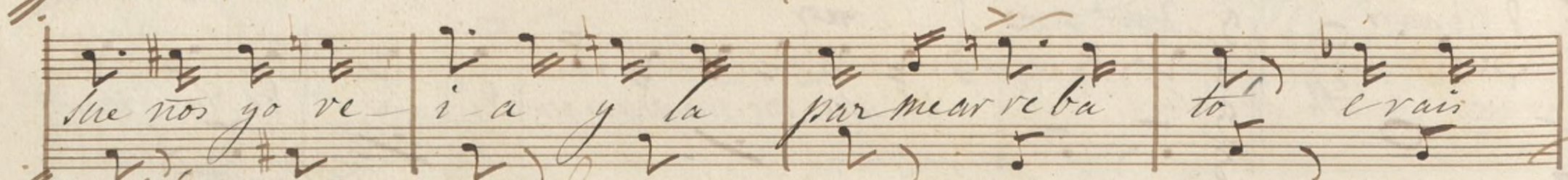
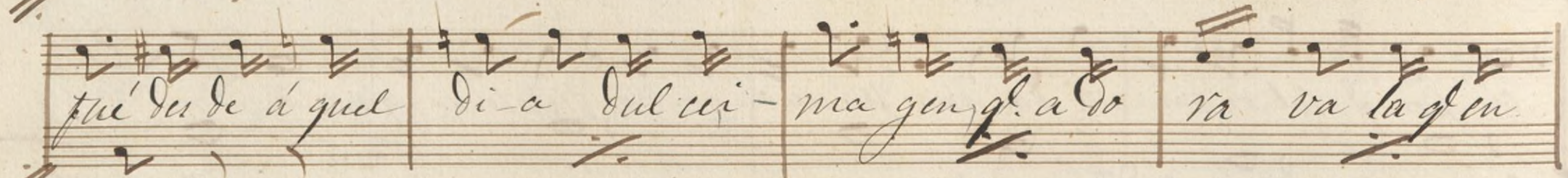
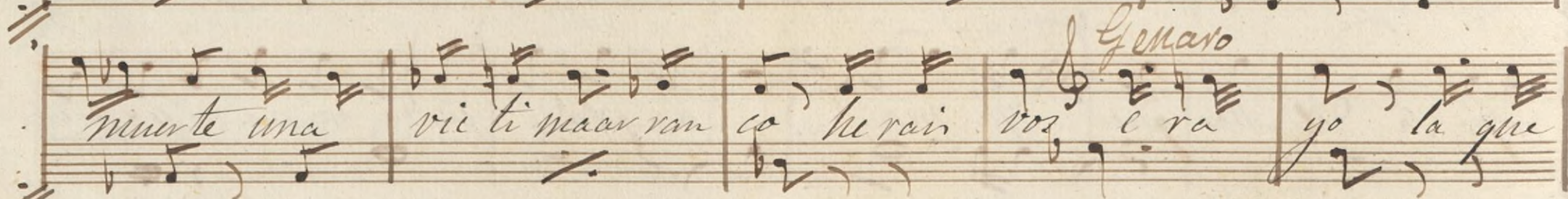
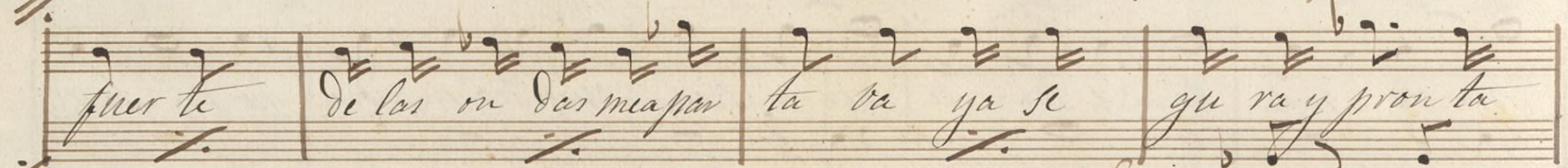
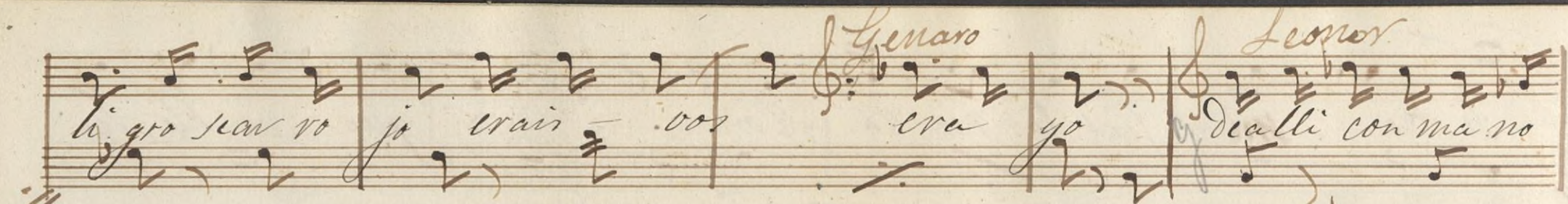
Handwritten musical score for three voices, measures 5-8. The lyrics are: *Neci q. mi va no de se oa gi ta el co ra con ali una da ma*. The notation includes treble and bass staves with various musical symbols such as notes, rests, and bar lines.

Neci q. mi va no de se oa gi ta el co ra con ali una da ma

be o gran Dios nos ilu sion yo soy ha vis re

ni do a escar ne cer mia mor En bu ca del q. ha





ques me dis pu ta va de ma mor la clara es tre lla gape
 era go si as tro de mi ven
 um ray fe me dio erais vos as tro 9^a
 tu va fuen te de ete no a mor su no del al ma mi a
 erais ge na ro vos si as tro de mi ven tu va
 prin ce sa vos ah si

fuente de eterno a mor ah! si e vais
e- vais vos Sueño del alma mia e vais

1a 2a
vos vos ah si ah si
vos vos ah si ah si

Genaro
Sia mor e ter no nos une ya grande mi la do sea par ta

Leonor
ra mia por siempre mia se ras ha do me mi go muestra ja

mas
Allo Maest^{ro} apasionado
liv cu la en mis ve nas la

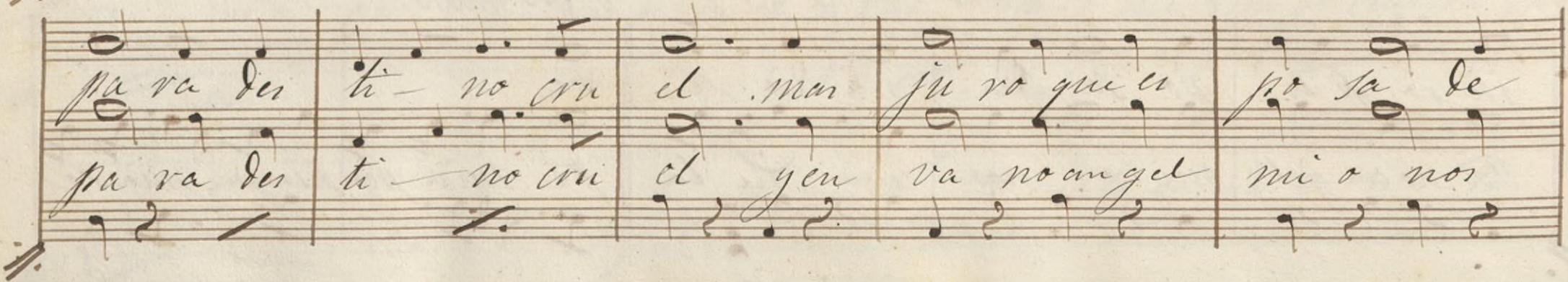
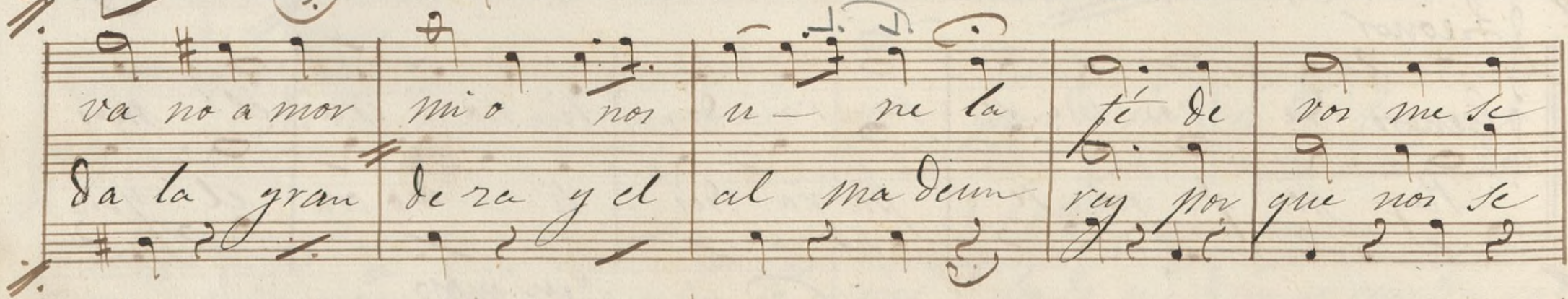
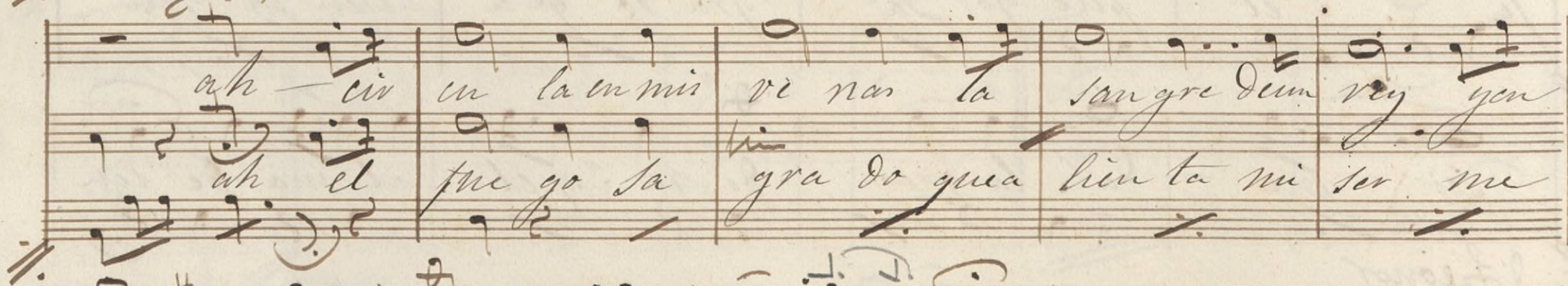
Sangre de un Rey gen va no amor mi o nos u ne la

Genaro
fi el fue go sa gra do gla lien ta mi

ser me da la gran de ra y el al ma de un

Leonor
Genaro de vos me se pa ra des ti no cru el mas
Rey por q. nos se pa ra des ti no cru el gen

Piu moso
ju ro q. es po sa de na die se re
va no an gel mi o nos u ne la fe mia por siempre mia se



Piu mosso

na die se re gen va no amor mio nos u ne la
 a ne la fe me da la gran de rei gel al ma de um
 fe nos u ne la fe la fe ab si
 rei gel al ma de um rei de um Rey ah! si

Nº 12. Hora
Timbal.
Moderatto

ci a que go soy la au ro va del mar cla ro die a
 y tu lo es cu

Mosa
chaban y q. pude ha cer cuan do a una le ha blan puer ra es a ten der, di jo q. en el

Fimbal
fuego de - mi agra cio sa hay quien ar de cie go cual la mari po sa y ta le to en

Mosa *Fimbal*
cha ven con mu cha aten cion no es el con se je ro flo jo mos car don

And. no moso *Mosa*
me o pre ce ne gras del se ne gal du en dos de oro un gran co

tal me o pre ce al ha jar de gran va lor y tier nos mi mos de un gran se

Fimbal
nor con las ne gri tas del se ne gal la guio el

Handwritten musical score on aged paper, featuring six staves of music with lyrics in Spanish. The notation includes various note values, rests, and bar lines. The lyrics are written in a cursive script below the notes. The score is organized into two systems of three staves each. The first system contains the first four staves, and the second system contains the last two staves. The lyrics are as follows:

tu no en ga tu sar se leago un
mimo en mi fu vor le vuel vo
mimo al tal se ñor le vuel vo
mimo al tal se ñor me ofre ce
ne gran del se ne gal de escudos
de oro un gran cos tal me ofre ce al
ha jas de gran va lor y tier nos
mi mos de un gran se ñor me ofre ce al
Si leago un
ha jas de gran va lor y tier nos
mi mos de un gran se ñor y tier nos
mimo en mi fu vor le vuel vo
mimo al tal se ñor si leago un

mi mos de un gran se nor y tier nos
 mi mo en mi fu vor le oul vo
 mi mos de un gran se nor
 me mo al tal se nor

all^o
 cong. ne gras y dia man tes
 Es so di jo va ya un

por si me lle vo de mi pte via per ni. que bro hal tat Mar

all^o molto
 ques al tal Mar ques
 co mo al up jo

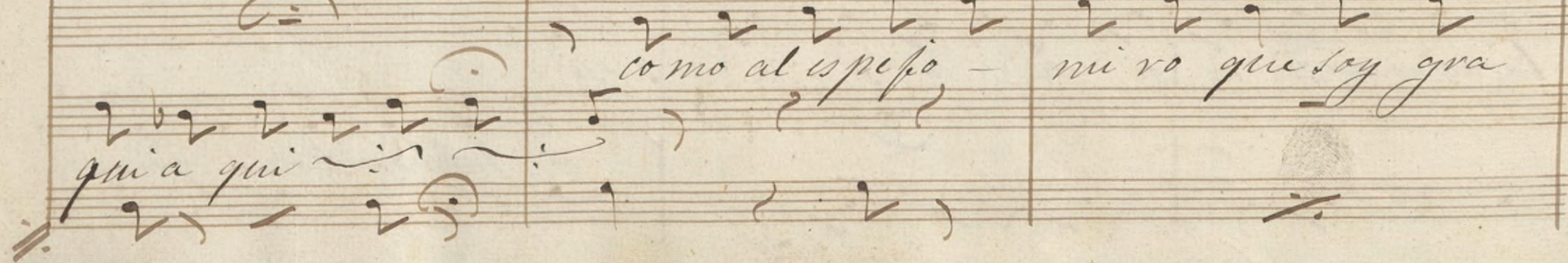
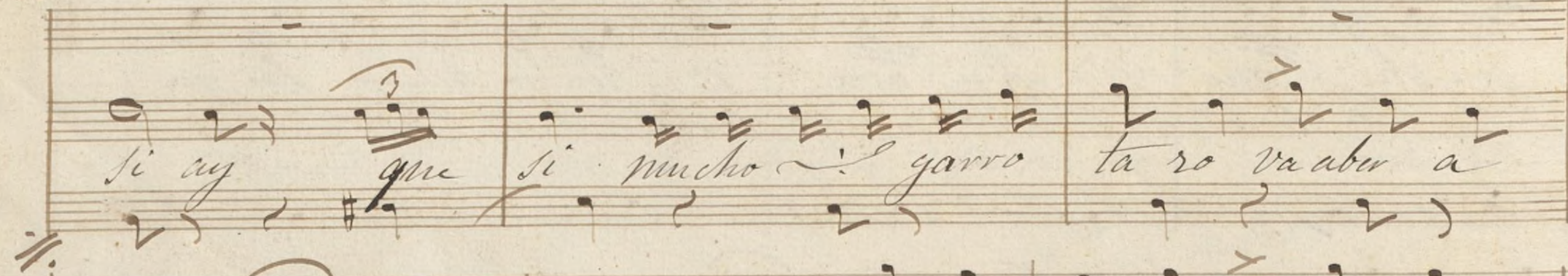
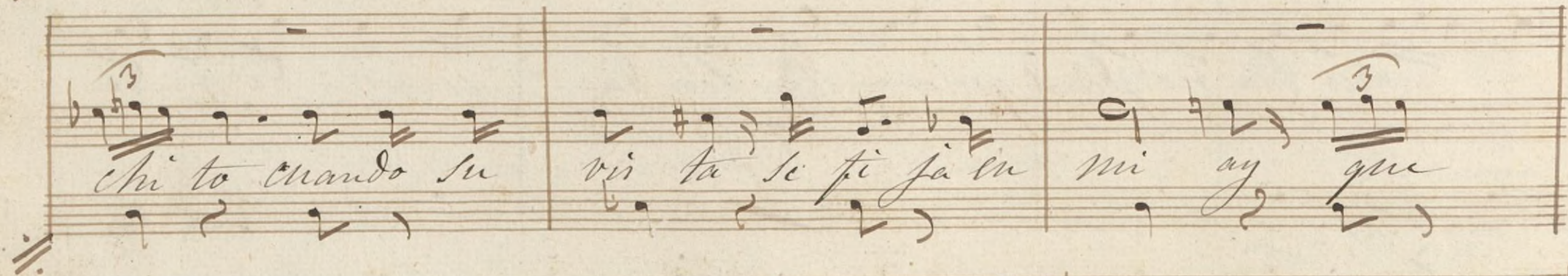
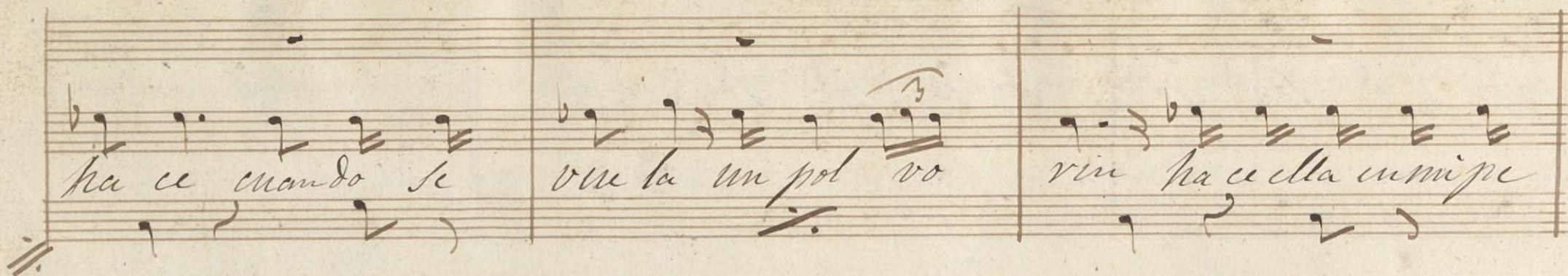
mi ro gl soy gra cior sa gl soy gen til

no u tra no gual quiera tan lin das co ras - di ga de

mi ah que si ay que si ten go ten go lor ga

la ver a si a si a si a si a si

mas dei tro ra que



cio sa que soy gen
 til
 noestra no gl cual
 gar ro ta ro va ha ber a qui
 guiera tam tin dai
 cosaz di ga de
 gar ro ta ro va ha ber a
 si ay que
 si tengo los ga
 si ay que
 si mucho gar ro
 ta ro va ha ber a
 mi ay que
 qui ay que
 ta ner a si a
 ta ro va ha ber a
 si a si ay que
 qui a qui ay que
 si ay que

si tengo los ga la nes a si
si mucho gar ro ta ro va ha ber a qui a

si a si
qui a qui

si a
qui a

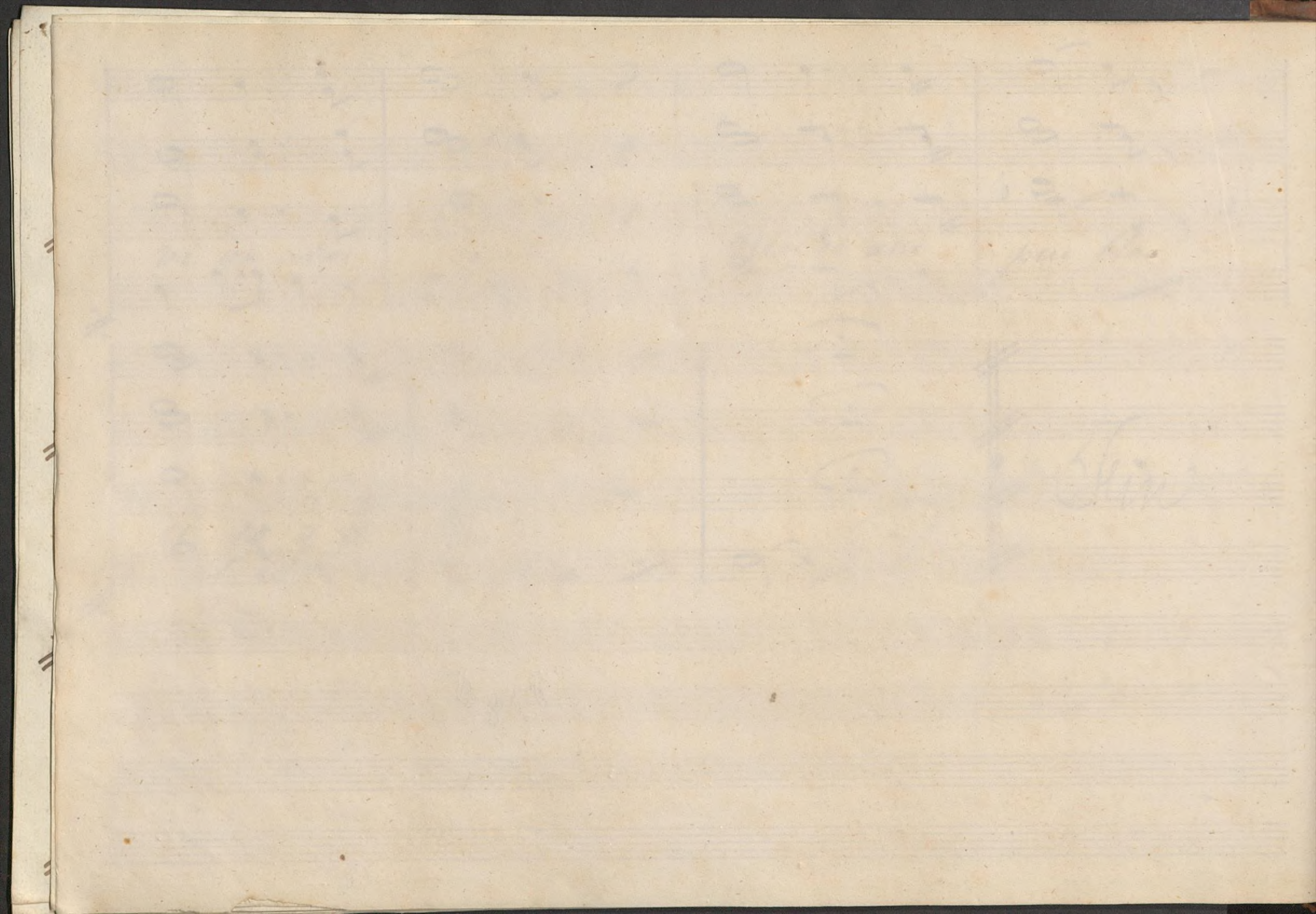
20

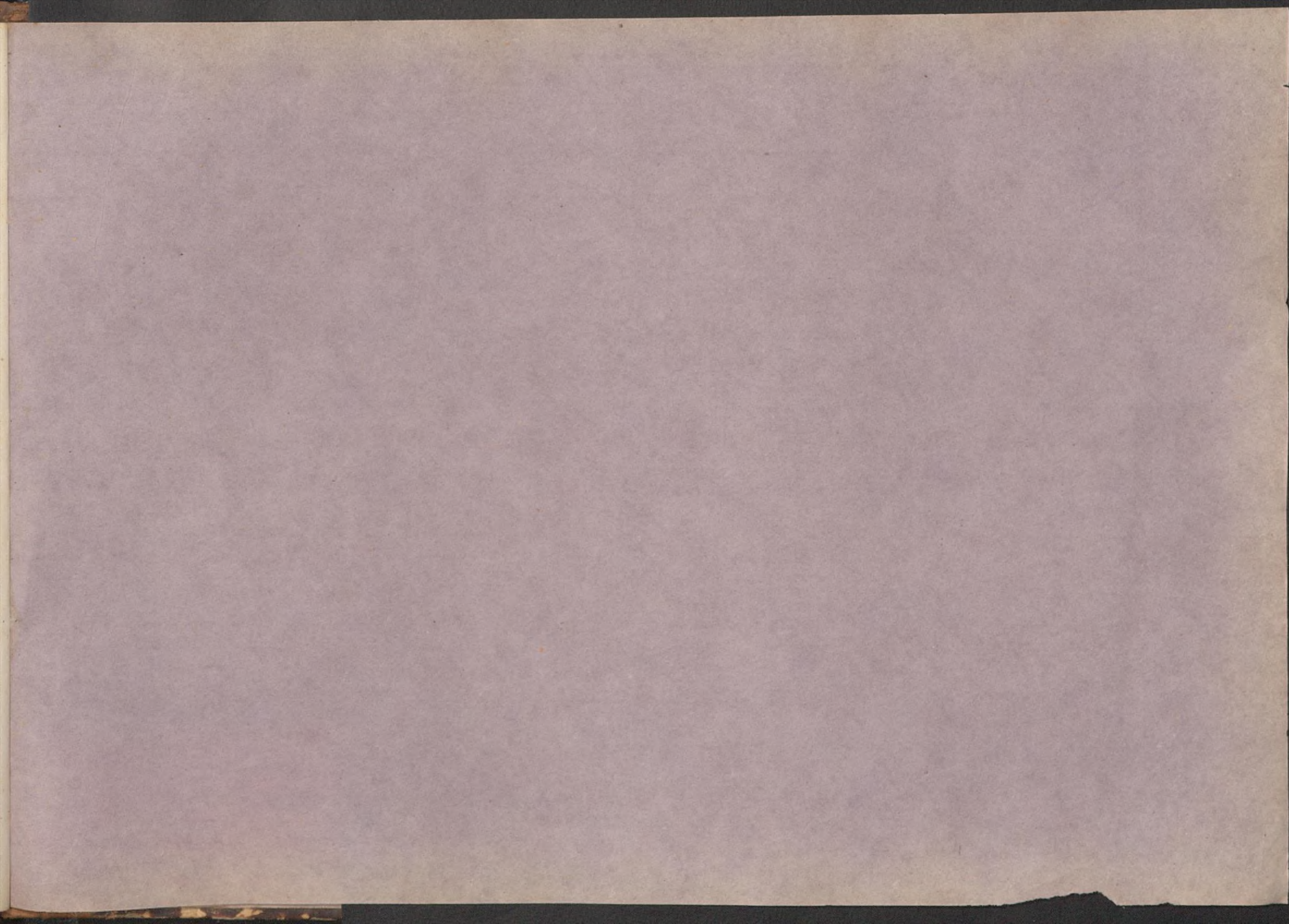
No 19. Finales
Tenores
Bajos
all' marcial

vi va la no via

Finales
Dul - ce y gen til
que ha de tra
er le

Di cha sin fin
Vi va el gran Du - que





147.9212



